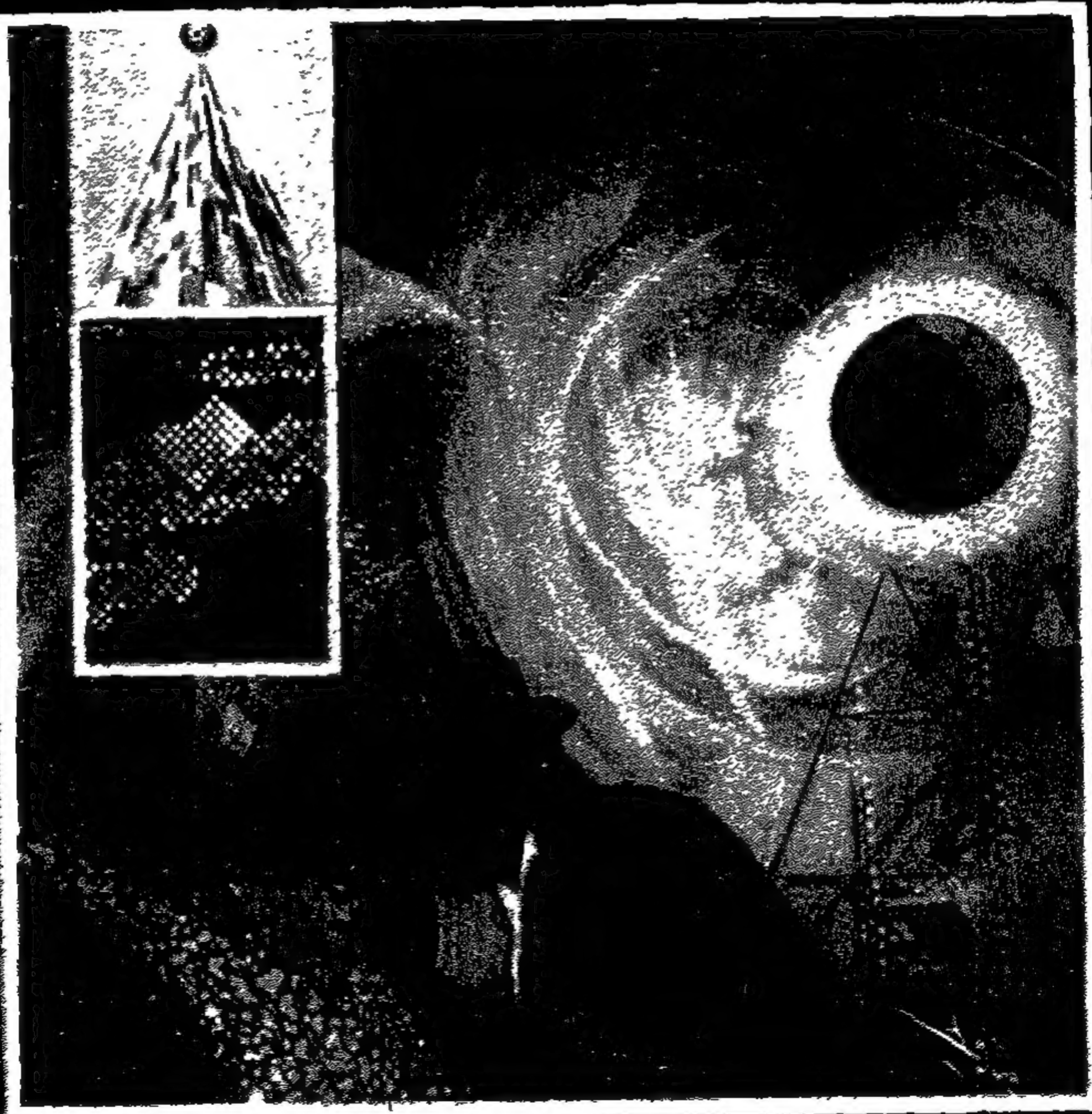


مكتبة النهضة

التيارات المعاصرة في الثقافة الغربية



د. محمد عناني

مهرجان القراءة للجميع ١٩٩٤

اهداءات ٢٠٠٣

الفنان / إمامي حسن

القاهرة

**التيارات المعاصرة
في الثقافة الغربية**

التيارات المعاصرة فى الثقافة الغربية

د . محمد عنانى



مهرجان القراءة للجميع ٩٤ (مكتبة الأسرة) تراث الإنسانية

الجهات المشتركة :

جمعية الرعاية المتكاملة

وزارة الثقافة (هيئة الكتاب)

وزارة الإعلام

وزارة التعليم

وزارة الحكم المحلي

المجلس الأعلى للشباب والرياضة

الانجاز الطباعي والفني

محمود الهندي

مراد نسيم

احمد صليحة

المشرف العام

د . سمير سرحان

التيارات المعاصرة فى الثقافة العربية د. محمد عنانى

الفصل الأول

المدخل

ما الذى حدث للعالم الذى نعيش فيه والذى أصبح يغلى كالمرجل تتصاعد منه الأبخرة فى كل مكان ؟ ان أزيز الغليان يصل الى أذاننا من جنوب شرقى آسيا ومن أمريكا اللاتينية ومن أوروبا ، بينما ترى وميض النار « خلال الرماد » فى أماكن أخرى وهو يوشك أن يكون له ضرام ! ان التحولات الهائلة التى شهدتها بداية التسعينيات قد غيرت من صورة العالم السياسية (والاقتصادية) وبدأت تؤثر فى الثقافة العالمية المعاصرة تأثيرات متنوعة ، تتسم بالتناقض والسرعة اللاهثة ، وتتطلب من الدراس أن يضع يده على الأسس الثابتة أولا لهذه الثقافة التى أصبحت تواجهنا بها أجهزة الاعلام العالمية ليل نهار ، وهى أسس ذات جذور فى ثقافة القرن العشرين الذى يوشك أن يطوى صفحاته ، ومن ثم فلا يمكن لدارس الأدب أو الفنون أو الفكرة - مطلقا كان أم نسبيا - أن يلم بما حدث

وما يحدث (ناهيك باستيعابه) دون التعرف على هذه
الجدور ومن ثم أدرك أصول التيارات الثقافية التي تتحول
يوماً بعد يوم .

وأول ما يلمحه المرء فى هذه الساحة هو التناقض
الشديد بين ما يبدو من « صغر العالم » أو انكماشه بسبب
التقدم الهائل فى وسائل المواصلات والاتصالات ، والتقدم
المذهل فى قدرة أجهزة الاعلام على ربط أجزائه بعضها
بالبعض ، وبين احساس الفرد فى العالم المتقدم بالعزلة
أو الوحشية (الوحدة) لعدة أسباب نذكر منها أولاً عجزه
عن التواصل الحميم مع غيره من البشر لافتقاره الى الإيقاع
الهادئ الذى يمكنه من ذلك ، وثانياً فقدانه معنى الحياة
الذى كان يستمدّه فى الماضى من الارتباط بقوى الروح
وعالم المعنى (الدين) ، وثالثاً حيرته بين المذاهب التى
من المحال أن توفر له اليقين ، فهى من وضع الانسان وكل
منها نسبى موقوت مرتبط بالظروف التى ولدته وقد يثبت
خطأه بعد أن كان يتمتع بمرسوخ يرتفع به الى مضاف
العقيدة ، مثلاً حدث للاشتراكية فى أوروبا .

لقد أصبح الفرد فى الأدب الحديث وخارجه - ذلك
الفرد الذى كان مركز الكون فى عصر النهضة ، سيد
الكائنات وخليفة الله فى الأرض ، كائناً ضعيفاً محدود
الطاقات ، وهو قطعاً عاجز عن مجالبة القوى الاجتماعية
والاقتصادية الجبارة التى يجدها جاثمة فوق صدره دون

رحمة فيحس بضعفه ويتأخره على سلم الموجودات ، وقد يستسلم لهذا القدر والمصير وينجرف في التيار ، أو يعارضه ويناوله فينهزم ويسقط ، بل وقد يكفر بالعلم والمدنية ويرمى نفسه في أحضان القوى المضادة - فيتحول هو نفسه الى طاقة مدمرة في المجتمع .

والفرد الذي يفقد منابع ربه الروجاني يفتح الباب أمام الحيوان الجاثم في أعماقه والذي هو وراء هذه الطاقة المدمرة التي تتخذ أولا صورة الانحلال الفكري أى انعدام القيم ، والثورة على كل ما من شأنه تقييد حريته الحيوانية . فالشباب الذي أوتي كل شيء في بعض الدول المنعمة - من المأكل والملبس والمأوى والعلاج الى مظاهر الترف والبذخ ما يزال يتساءل لماذا يعيش - فهو اما يبحث عن مصادر جديدة للذة (فيسلك طريق الشذوذ) وقد يفضل الغياب عن الوعي فيتعاطى المخدرات ، أو ينتحر ، أو - على النقيض من كل ذلك - ينضم لجماعة دينية تدين المجتمع لانحلاله وفساده بينما يتصور هو أنه مرسل من عند الله لاصلاح هذا الكون وهداية البشرية بالقوة ! ومن ثم تكاثرت الجماعات الدينية التي تستند الى إحدى تفسيرات آية أو آيات من أسفار العهد القديم (الكتاب المقدس) وطلقت تقيم المذاهب التي يتجذب اليها الشباب ، وصرنا نسمع من وقت لآخر أخبار تبادل اطلاق النار وسقوط القتلى أو الانتحار الجماعي لأفراد طائفة من الطوائف .

وقد يهرب الفرد من كل ذلك - مدفوعاً بنفس القوى الفكرية التي وصفتها بالقوى الثقافية - الى المال ينشد فيه القوة وتحقيق الذات ، ومن ثم وجدنا تيسار تقديس المال والانشغال المخوم بما يسمى بالنمو والتنمية الاقتصادية (وهما مفهومان مختلفان) سعياً وراء معبود جديد هو مستوى المعيشة ، ومحاولة رفعه بأى شكل من الأشكال حتى ولو كان مرتفعاً الى أقصى حد بمقاييسنا نحن فى الدول النامية ! وأيضاً هنا نجد من ينبذ المال تماماً ليس زهداً فى الدنيا وطلباً للآخرة ولكن هرباً من ضغط الحياة التى يقاس فيها كل شىء بالمال فهو يسعى نحو شىء لا يشتري ولا يباع ، وهو يعرف أنه سوف يحقق ذاته اذا حققه ألا وهو العلاقة مع الجنس الآخر التى تتخذ فى بعض الأعمال الأدبية صور الرومانسية المتطرفة ! والغريب أن هذه الفئة من الناس (ومعظمهم من النساء) لا يحققن ذواتهن فى الحياة الواقعية المادية بل فى خيالات المؤلفين من كبار الروائيين الذين اكتشفوا هذا المدخل الى قلوب أبناء وبنات القرن العشرين ! ولذلك تجد أن الانحلال الجنسي أيضاً تقابله رومانسية مفرطة واستغراق فى خيالات الشعراء والأدباء ، بل ان ظهور البلاء الجديد أى مرض نقص المناعة المكتسب (الإيدز) قد شجع الكثيرين على الهرب من ممارسة الجنس بالصورة التقليدية واستحداث صور جديدة ، فوجدنا من يكتب رواية كاملة تتكون من

أحاديث تليفونية بين رجل وامرأة لم ير أحدهما الآخر ،
وهما يصلان الى ذروة علاقتهما في آخر المحادثة ثم يضعان
السماعة ولا يلتقي أحدهما بالآخر أبدا .

والى جانب الصور الجديدة من هذه الرومانسية
المفرطة ، وجدنا ازدهار لون جديد من المسرح لم يكن له
وجود يذكر في الستينيات هو الكوميديا الموسيقية اذ
تسابق المخرجون والمؤلفون الى تقديم التسمية الى جمهور
يعانى من عذاب الوحشة والعزلة ويريد أن يحس بالانتماء
ولو الى جمهور صاحب يصفق ويردد مقاطع الأغاني مع
المطربين والممثلين .

ولم تنج من هذه الضغوط الفئات الاجتماعية التى
شعرت بأنها مطحونة مثل الأقليات (وخصوصا الملونين
فى أمريكا) ثم انتقلت الشكوى وانتقل الضجيج الى الحركة
النسائية الجديدة التى اكتسبت أبعاداً أدبية وفلسفية .
وغدت حركة أكاديمية غير مقصورة على المطالبة بتحرير
المرأة أو بالمساواة الكاملة مع الرجل وما الى ذلك - ولكنها
أصبحت تتضمن المطالبة بإعادة كتابة التاريخ من وجهة
نظر المرأة ، ووضع قانون نسائي ، وما الى ذلك من مطالب
لم تجد استجابة سريعة من جميع الفئات - ومنها كثيرات
من النساء - فشب صراع غير مسبوق حول « حقوق »
المرأة وما الى ذلك من موضوعات ما تزال تشغل بال

المهتمين بدراسة الأدب باعتباره ظاهرة اجتماعية وقوة فاعلة في تشكيل صورة المجتمع الجديد .

والدارس لكل هذه الظواهر والتيارات لابد أن يضع يده على اتجاهات لا يمكن اغفالها في الفكر الانساني الذي نعتبره الشريان الذي يغذى ثقافة الانسان في كل مكان .

وأول هذه الاتجاهات هو تقديس العلم الطبيعي الذي ولد في القرن التاسع عشر ومازال يتشبث به كثيرون - وهو العلم الذي لا يعترف الا بوجود المحسوسات ويعتبر المجردات ضرباً من الفروض التي تستخدم فحسب للمساعدة في التعامل مع عالم المادة . وفي هذا الصدد نرى التناقض الذي يفسر لنا البلبلة التي نلاحظها في كل مجال ألا وهي تقديس الآلات الحاسبة التي اخترعها الانسان لتساعده في تجارب العلوم الطبيعية فإذا بها تستعبده وإذا هو ينسى أنها آلات حاسبة أو حواسيب (جمع حاسوب) فهي قادرة على العد والاحصاء واجراء العمليات التي يعلمها اياها الانسان فقط - وما أصعب أن تقنع مستخدم الكمبيوتر أنه آلة !

وثاني هذه الاتجاهات هو اختلاط مناهج التفكير بين المطلق الذي يوفره الحاسوب (وتوفره الأرقام عموماً) وبين النسبي الذي هو الحياة الحية ! فالانسان الحديث يطبع في وضع منهج علمي للعلوم الانسانية لا يوقعه في الخطأ فيستعير من الحساب أرقامه وأعداده فيخطئ ويخطئ.

ويخطيء ! وكم من دارس للأدب وقع فى مثل هذا الضلال بعد اختراع الحاسوب ، ومنذ عامين لا أكثر انتهى عدد من علماء الرياضيات فى جامعة كيمبريدج من تحويل كل أعمال ملتون الشعرية الى لغة الكمبيوتر وانطلقوا يختالون بالنتائج الباهرة التى تصوروا أنهم انتهوا اليها بعد خمس سنوات من الكد والجهد ، فرصدوا عدد الكلمات التى تبدأ بحرف الباء ، وعدد العبارات التى تبدأ بالفعل ، وعدد الجمل التى يزيد طولها على عدد محدد من السطور وما الى ذلك ، ونشروا ذلك كله فضحك منهم أساتذة الأدب - فلولا المعلومات التى وفرها لهم هؤلاء الأساتذة ما استطاعوا « احصاء » شئ ، والواقع أن الاحصاءات كانت مفيدة وحسب باعتبارها مؤشرات ولكنها معروفة سلفا ، ولن يتغير الواقع الأدبى كثيرا اذا أحصيت عند المرات التى استخدم فيها ملتون لفظ آدم أو لفظ الشيطان فى ملحمة الفردوس المفقود - فموضوع الملحمة يتناول هذين ، وورد اسم آدم ٣٧٣ مرة مثل وروده ٢٦٧ مرة !

والولع بما يسمى بالمنهج العلمى يؤدى هو الآخر الى اخضاع الأعمال الأدبية لقوانين ونماذج شكلية تبهر القارىء بدقتها واحكام صنعتها ، ومن ثم توحى بالدقة العلمية والبعد عن الخطأ . وهذا هو النافع الذى جعل لقيفا من كبار النقاد ينشثون ما أسموه المنهج البنائى أو البنىوى والذى يرجع كل عمل فنى الى أشكال محددة سلفا وتتميز

بعدم التفاوت من عمل الى عمل • وكذلك فعل أنصار ما يسمى بالتفكيك أي اعتبار أن العمل الفني عمل غير نهائي فمعناه يتوقف على القارئ وعلى الواقع الذي ينتسب اليه و « ألوان » اللغة التي يستخدمها وما الى ذلك ،
دما أتاح فرصة كبيرة لابداع النقاد أنفسهم ، خصوصا مع ازدهار تيار التفسير والتاويل الذي خرج بالعمل عن سياق الأدب المكتوب الى شبكات العلاقات الفلسفية مع غيره من ميادين المعرفة البشرية •

وقد استعنت في كتابة هذه المقالات بالمعلومات المستقاة من الكتب الجديدة والصحف والدوريات المعاصرة ، في محاولة لربط ما أسميته بجذور ثقافة القرن العشرين بما آل اليه الحال في الواقع الذي تعكسه الكلمة المكتوبة ، سواء في الكتاب أو الصحيفة • وربما ساعدتنا النظرية الشاملة أول الأمر على الغوص والتدقيق فيما بعد ثم المقارنة بين ما يحدث في بلادنا وما يحدث خارجها •

الفصل الثانى

٢ - الانسان ومراتب الوجود :

اشتهر عن الباحثين تعريفهم للنهضة الأوربية بأنها الحركة التى وضعت الانسان لأول مرة فى مركز الكون أو كما نقول بالتعبير الحديث « فى بؤرة الصنورة » بعد أن كان يعيش على هامش الوجود كائنًا ضعيفًا (كما أثبت الياد فى كتابه تاريخ الفكر الدينى) ومن ثم كان تصور وجود قوى لا قبل له بمجالدتها تتحكم فى مصائره وأحواله تصورا جوهريا ولا غنى له عنه حتى بعد قرون طويلة من نزول الأديان السماوية التى حملته الأمانة وألقت على كاهله أعباء الوعى وما يقتضيه من تحمل المسئولية عن أفعاله مصيباً كأن أم مخطئنا . ومعنى ذلك أن موقعه على سلم الكائنات لم يكن رفيعا - أى أن مرتبة وجوده كانت الى حد ما منخفضة .

واذا كان فكر النهضة الأوربية قد غير تماما من هذه التصورات حين وضع الانسان فى مركز الكون باعتباره

سيد الكائنات وخليفة الله في الأرض ، فهو بذلك يلتقى مع ما يسمونه « التنوير » فى الفكر الأوربى أى معارضة التراث الدينى المتحجر للكنيسة والذي لا يمكن اعتباره تراثا منزلا (وهو ما يسمى بالاسكولية كما كان لويس عوض يكتبها) بل تراث وضعه بشر لهم أهواؤهم ، وخلافاتهم أكبر من أن نتطرق إليها فى هذا السياق .

واتسم تراث الانسانية منذ عصر النهضة الأوربية بالتناقضات التى لم تعد محل جدال اليوم - وأهمها تشديق الأوربيين بالمساواة بين البشر واعلاء شأن الانسان مع فعلهم كل ما من شأنه أن يؤكد ايمانهم بالتفاوت الشديد بينهم وبين أبناء شتى قارات الأرض ! وتاريخ الاستعمار والرق يشهد على ذلك ، وتسخير الدين والفكر والآداب والفنون لتحقيق هذا الهدف المتناقض أو المزدوج ليس فى حاجة الى إعادة طرح - فقد تولوا هم أنفسهم فى حركات اصلاحية متوالية الكشف عن ذلك بالقول - سواء تولوا تغييره فى الواقع أم لا .

ولكن التغير الحاسم هذه الأيام فى نظرة العالم « المتقسم » الى الانسان يختلف عن نظرتة اليه عبر هذا التاريخ الطويل فى أنه لم يعد يكثر كثيرا لموقع الانسان على سلم الكائنات من حيث هو صاحب الوعى وبإانى الحضارة وراعى استمرارها بمستوياتها المادية والمعنوية ، أى من حيث هو كائن يتمتع بالحرية التى لا وجود لها

دون « المستولية » ، بل أصبح يرى في حياة الانسان على
ظهر الأرض « تمثيلية » سخيفة absurd أى لا معنى لها
فهى فى نظر مفكرى العالم المتقدم (شرقه وغربه) هذه
الأيام تسير من علم الى علم - تنبع من لا شىء دون معنى
وتصل الى لا شىء دون معنى (كما يتجلى فى شعر فيليب
لازكن) .

وقد ساهمت عوامل كثيرة فى اشتداد هذا التيار
الذى هبط بالانسان عدة درجات على سلم الكائنات ليس
بأهمها وقوع الحربين العالميتين وماتلاهما من زعزعة الايمان
بالنظام الاجتماعى وانساق القيم التى درج عليها الشباب
قبل الحرب كما يذهب الكثيرون ، بل ان الحرب الأولى
عادت بالكثيرين الى حظيرة الايمان ، ولكن ازدهار العلم
الطبيعى بمعناه الذى ترسخ فى القرن التاسع عشر ،
وخصوصا بعد الثورتين الأخيرتين - التكنولوجية أولا
والإلكترونية ثانيا أدى الى العودة بصورة العالم الى ما كانت
عليه فى القرن الثامن عشر باعتبارها كيانا آليا أو آلة
ضخمة تدير ذاتها (الطبيعة) أو يديرها الخالق (على
أحسن الفروض) من بعيد مثل الساعة التى يصنعها
الصانع ويضبطها و « يدير » لولبها أول الأمر فيصبح
المحرك الأول Primum mobile ثم يتركها تدور بعيدا
عنه .

ما موقع الانسان اذن فى هذه الآلة ؟ ان التيار الرئيسى للأدب والفكر فى العالم منذ نهاية الحرب العالمية الثانية يشير الى أنه تراجع عن موقع « خليفة الله فى الأرض » تراجعاً مزمرياً - وهو الموقع الذى أكدته الرومانسيون واحتفوا به أيام احتفاء عندما أكدوا طاقات الانسان اللامحدودة ذهنياً وعاطفياً ، واحتفلوا بقدرته على إعادة تشكيل الكون الذى يعيش فيه من خلال الطاقات التى وهبها إياه المولى سبحانه وتعالى - فهو الآن كائن عاجز ضعيف فى كل مجال ، وقدرته على تغيير أى شئ فى حياته محدودة ، بل هو ينتظر الموت دائماً - وكل لحظة تمر تقترب به من النهاية المحتومة .

ولقد أشرت الى التيار الرئيسى للأدب والفكر عملاً ، لأن ثمة تيارات فرعية أو ثانوية تختلف معه أو تناقضه ، ولكن التيار الرئيسى الذى جرى الاصطلاح على تسميته بالاتجاه الحديث (أو المودرنى) يقوم على تجسيد ضعف الانسان وعجزه ازاء كل ما يحيط به من قوى - سواء كانت تلك قوى اجتماعية أو اقتصادية أو سياسية لا يستطيع تغييرها مهما احتج عليها أو قوى قدرية كالأمراض والموت آخر الأمر - ولذلك وجدنا أن تيار الشعر الحديث يتسم بالحزن أولاً ، مع ما فى ذلك من جهامة وقتامة وتشاؤم اشتبكت مع الأشكال الحديثة للشعر

وأصبحت هي أيضا باعتبارها اتجاها نفسيا - علما على
« الروح الحديثة » .

ولم تكن معاداة المحدثين للرومانسية معاداة « فنية »
- ولم يكن ما ذكره ن . س . اليوت « المعادل الموضوعي »
جديدا على الاطلاق ، فهو ما قال به نقاد الأدب منذ أقدم
العصور ، ولكن العداء الحقيقي كان العداء لروح التفاؤل
والعواطف المشبوبة والانطلاق والخيال ومكانية الكمال
وما الى ذلك مما أتى به الرومانسيون في مطلع القرن
التاسع عشر في انجلترا وقبل ذلك في ألمانيا وبعده في
فرنسا والعالم الحديث !

ولذلك يقول النقاد ان شاعري العصر الفكتوري
الكبيرين تينيسون وبراوننج يختلفان في أن الأول أقرب الى
روح الرومانسية والثاني الى المودرنية مع أنهما من نتاج
عصر واحد وظروف واحدة الى آخر ذلك مما هو معروف .
ولذلك أيضا نجد أن الاتجاه الحديث في شعر أواخر القرن
العشرين هو التسليم بالهزيمة - هزيمة الانسان أمام
القوى الخارجية . ولذلك تشيع في شعر شعراء « الحركة »
في بريطانيا روح المفارقة والسخرية ، وكل ما يتصل بها
من عجز عن تشكيل حياة الانسان رغم كل الامكانيات
المادية الهائلة .

ولقد ورثنا نحن تلك الروح دون مبرر في البداية
في شعرنا الحديث - ثم طرأ في الحياة ما يررها - كما
حاكينا العالم في التشكيك في موقع الانسان على سلم
الوجود مع أن لدينا من التراث الاتسائي (منذ الفراعنة)
والديني (منذ الأديان السماوية) ما يبرر وقوف الانسان
في وجه القوى المعادية وتصديه لها بقوة من وهبه الله
طاقات المجالدة والصبر على الشدائد . وأعتقد أن هذه
الملاحظة الأخيرة تفسر كثيرا من البلبلة في أدبنا الحديث
الذي أخذ من الغرب أشكالا حديثة ومعها من المشاعر ما هو
غريب عنه ولكنه « موضة » فأوقع نفسه في تناقضات
ليس هذا مجال الحديث عنها .

الفصل الثالث

٣ - الانعزال الاجتماعي وانساق القيم

كان من نتائج احساس الإنسان بالعزلة في كون حافل بكائنات لا تختلف كثيرا عنه في ضعفها وعجزها عن التصدي لأقدارها (ناهيك عن التحكم فيها) أنه بدأ يفقد ثقته في الرباط القوي الذي يشد الأرواح بعضها الى بعض - أي ذلك الحبل المتين الذي يمتد من قلب الى قلب ومن عقل الى عقل فيجعل من الأفراد أمة ، ومن الفرد وذاته كيانا ممتدا عبر الموت الى العالم الآخر ، أو الى عالم حي وذاخر رغم وجوده في الغيب وتواريه عن العيون الكليلة ! وأحيانا ما يدفع الاحساس بالعزلة الى اليأس ، بل قد يدفع الانسحاب الى الانتحار لأن العزلة والبشرية صفتان متنافيتان ، ولكنه يدفعه في كل حال (وهذا هو ما يهمنا هنا) الى التركيز على ذاته لأنه لا يستطيع أن يرى غيرها في الوجود ، وقد يصبح غريب الأطوار منطويا على نفسه كرهبان الفكر ، أو منغمسا في الملذات يطلبها لذاتها ، وقد

يندمج مع غيره من البشر لكي يتصور أنه غير معزول -
وبين هذا وذاك درجات من التواصل والعزلة لانهاية لها !

وعندما صور وليام جولدنج - منذ سنوات عديدة -
هذه الحال التي انتهى اليها الانسان في بعض رواياته
(ومنها ما هو معروف للقارئ العربي مثل روايه
بعل الذباب التي تحولت الى فيلم سينمائي عجيب)
هاجمه النقاد لتشاؤمه الشديد ورفضوا أن يكون في
الأطفال مثل هذا الشر ، ولذلك لم يروغ الكتاب في
انجلترا في فبراير ١٩٩٣ عندما قام طفلان كل منهما في
العاشرة باختطاف طفل في الثانية وقتله بصورة وحشية !
لقد روع الجمهور بطبيعة الحال واضطر رئيس الوزراء
الى التعليق على الحادث تعليقا مريرا ، ولكن الكتاب
التزموا الصمت أو أصدروا تعليقات موجزة مثل « الطفلان
ينتميان للبشرية فلماذا نتبرا منهما ؟ » أو لم نعد
رومانسين حتى تهزنا هذه الحوادث العارضة - فالشر
من سمات الأطفال أيضا ،

ونادرا ما تهتم الصحف القومية في البلدان المتقدمة
بأخبار الانحلال الاجتماعي ومظاهره ، فهذه من اختصاص
صحف الجريمة والفضائح ، ويندر أن نجد من التعليقات
العلمية ما يبرر ما يحدث . ففي أكتوبر ١٩٩٢ انتحر رجل
بعد أن قتل زوجته بزجاجة شمبانيا في انجلترا بسبب
عواقب الانكماش الاقتصادي الذي أدى الى فقدان وظيفته

فى احدى الشركات بعد تسلمه مكافأة نهاية خدمة قدرها نصف مليون جنيهه ، الى جانب معاش شهرى يزيد على ٤٥ ألف جنيهه استرلينى ! وقرأنا القصة فى صحيفة صنداي تايمز - ولاحظنا أن الكاتب لايعجب مطلقا لما حدث بل يقلبه فى أعماقه لأنه لايرى فى الرجل الا فردا معزولا عن كل طاقة روحية ممكنة - فاذا اهتزت علاقته بزوجته (وهذا ما حدث) أو تزعزع وضعه الاقتصادى (وهذا ما حدث أيضا) لم يعد للحياة معنى وكان الانتحار هو الاختيار الطبيعى ! وحتى قرأت خبر هذا الحادث لم أكن قد استوعبت قصة الكاتب الانجليزى انجوس ويلسون الذى يصور فيها فردا يكتشف أنه غير مهذب أو غير محب للناس - ومع تعمق الكاتب فى تحليل شخصيته نكتشف أننا نشاهد نموذجا عاديا من نماذج البشر فى العالم الذى نخر فيه سوس العزلة !

ولكن الانحلال اتخذ صورا خطيرة دفعت كتاب الصحف القومية والدولية فى العالم الى تناوله بصورة مباشرة - ولاحياء فى العلم - فكتب جورج ف • ويل فى صحيفة هيرالد تريبيون (مارس ١٩٩٣) يدافع عن استخدام وسائل منع الحمل للمراهقات فى بلتيمور بالولايات المتحدة وفى معرض دفاعه عن ذلك يسرد الاحصائيات التالية :

» تأملوا الآن بعض الأرقام التى أوردها داجلاس

بيشاروف وكارين جادرثر في صحيفة « نى أميريكان إنتربرايز » ، سوف يمارس الجنس عشرة ملايين مراهق ١٢٦ مليون مرة هذا العام ، وستكون النتيجة نحو مليون حالة حمل ، و ٤٠٦ ألف حالة اجهاض طبي و ١٣٤ ألف حالة اجهاض طبيعى ، و ٤٩٠ ألف حالة ولادة ، ٦٤ فى المائة منها (أى ٣١٣ ألف) لأمهات غير متزوجات .

ولقد أصبحت قضية الأم غير المتزوجة من القضايا الشائعة فى الأدب الغربى ، ومازلت أذكر الطاحونة التى قرأتها منذ سنوات عديدة للكاتبة البريطانية مرجريت درابل وهى التى تصور فيها اكتشاف احدى الكاتبات للحب الحقيقى عند انجاب طفلتها « أوكتافيا » دون زواج من والد الطفلة ، وكيف تموت مشاعرها تماما عندما ترى ذلك الرجل (جورج) بعد فترة انفصال قصيرة . وأذكر أننى ناقشت المؤلفة فى مؤتمر كيمبريدج عام ١٩٨٧ حول تمجيد صورة الأم غير المتزوجة فانطلقت تلقى فى وجه الحاضرين بهجج الحركة النسائية من عدم حاجة المرأة الى الرجل وضرورة اعادة النظر فى الزواج باعتباره مؤسسة اجتماعية يستغلها الرجل لحسابه ، خصوصا عندما يكون ضعيفا مثل جورج فى الرواية المذكورة ، وأعقبتها كاتبة أخرى فقالت ان وظيفة الأدب اليسوم أن يعيد بناء انساق القيم الموروثة من العصر الفيكتورى حيث كانت السيطرة الاقتصادية للرجل هى العامل الحاسم

فى العلاقة مع امراته • ولم ننته - بطبيعة الحال - الى
حل وسط !

وإثناء قيامى فى فرنسا للعلاج هذا العام كان من
الطبيعى أن تذكر لى احداهن أن لديها أبناء وهى غير
متزوجة ، أو أن تبدى احداهن دهشتها لمنظر الأسرة
التقليدية (الأب والأم والأبناء) وهو المنظر الذى يعتبره
الفرنسيون مقصورا على بلدان الجنوب أما فى أوربا فهو
لم يعد يظهر الا عند شعوب البحر الأبيض مثل أهل إيطاليا
وأسبانيا - جيرانهم الألداء - فهم يكونون احتقارا لتمسكهم
بالروابط التى لم تعد غير ذات موضوع فى بلدهم
« المتقدم » .

هذا التيار الانحلالى - وأنا أقول هذه الكلمة واعيا
بمدلولاتها تماما اذ ما معنى أن تدعو فتاة الى العشاء ذات
مساء ثم تصحبها لقضاء الليلة وربما لم ترها بعد ذلك
مطلقا ؟ - ليس مقصورا على « الجرائم » الكبرى وما يدخل
فى عدادها كالاغتصاب وهتك العرض وقطع الطريق
(الحراقة) والسطو المسلح وما الى ذلك ، ولكنه يتعدى
ذلك الى أنماط من السلوك ربما لم تدخل فى عداد الجرائم
على الإطلاق مثل انعدام الهمة أو الشهامة وهى ما يسمونها
« بالسلبية » - وانضع أمثلتها ما قصه على صديقى ماهر
البطوطى الذى يقطن فى ضاحية كوين فى نيويورك اذ قال
أنه كثيرا ما يشاهد جرائم قتل ترتكب فى الطريق العام

وأحيانا أمام منزله أو على بعد خطوات منه دون أن يتدخل أحد للقبض على الجسائي أو لانتقاذ الضحية • وقد تكون « السلبية » بدافع الخوف في معظم الأحيان ، ولكن برامج التليفزيون التي عالجت هذه الظاهرة أثبتت أن انشغال كل امرئ بنفسه هو السبب الحقيقي اذ يحاول أحد المذيعين فتح إحدى السيارات الواقفة عنسوة - دون أن تكون سيارته - كأنه لص يحاول سرقتها ، فلم يتعرض له أحد ، بل انه عندما طلب العون من المارة وجد من يساعده دون مسألة !

العزلة اذن - ذلك الاحساس الذي ولدته التيارات الفكرية المعاصرة - ذات علاقة وطيدة بالانحلال ومحاولة وضع انساق قيم جديدة ، قيم تعترف ببثوة من ولدوا دون زواج شرعى ، وتقبل ممارسة الجنس فى كل مرحلة عمرية ولا تدين كثيرا مما نعتبره شائنا من أنماط السلوك • ولكن العزلة لها عواقب أخرى سنعرض لها فى الفصل التالى •

الفصل الرابع

٤ - التعصب الدينى والعائدى

أصبح من المألوف أن تهتم الصحافة العالمية بالاتجاه الى معاداة الأجانب فى بلد من البلدان - خصوصا حين يتخذ طابع العنف - ثم تهمله بعد قليل بل وتتجاهل ذكره كأن لم يكن - وعداء الأجانب ظاهرة قديمة فى المجتمعات الأوروبية ، ولا تفسير لها الا ما ورثته أوروبا منذ عهد الاستعمار من احساس يتفوق أبنائها على أبناء شتى الأعراق والملل والنحل ، فالقوة العسكرية كفيلا بإيجاد هذا الاحساس ، خصوصا عندما يتبلور الاحساس بالقوة بعد حرب من الحروب أو بعد الانتصار فى ما كان يسمى بالحرب الباردة .

والغريب أن التسرّات الأدبى الذى خلفه لنسب « المغتربون » - أى أولئك النفر من عشاق السفر والترحال الذين كتب عليهم أن يقضوا حياتهم خارج بلدانهم - لا يدل على ذلك الاحساس بالتفوق الا فى نطاق التقدم الحضارى-

أى المادى المحدود - وفيما عدا ذلك نجد الاحساس
بالاختلاف فحسب والرغبة فى المعرفة فى ظل الانسانية
أو الدين • فكتابات جراهام جرين مثلاً أمثلة ناصعة على
سيطرة الفكر الدينى على علاقته بالبشر ، وهو فى هذا
الاطار يصوغ علاقاته بينهم ، بينما يتناول همنجواى هذه
العلاقات فى اطار انساني شفاف ويذكرنا هذا الاتجاه
بما حدث فى أول عهود التنوير الأوربى حين اكتشف بعض
رجال الكنيسة فى القرون الأولى للميلاد أن هناك « حكماء »
من مصر وسيام (والصين بعد ذلك) أشرقت فى نفوسهم
حقائق البعث والخلود وعرفوا معنى التقوى والصلاح
ويعيشون حياة فاضلة دون أن تصلهم الأديان السماوية !

وعندما كتب دافيد ديتشز كتابه الشهير الرجل
الأبيض فى المناطق المدارية أثار اهتمام النقاد لا بما كتبه
عن الروايات الانجليزية التى تعرض لها بالتحديد ولكن
بأثارة الموضوع الذى لا يحب الانجليز اثارته وهو علاقة
الأوربى بالآسيوى والأفريقى - وذلك موضوع لا تخلو منه
كتابات الروائيين الرومانسيين (مثل سومرست موم)
وأشعار الحركة الرومانسية برمتها ، دون أدنى استجابة
فى الإيحاء بالتيار للأوربى على غيره (باستثناء تراث
الحروب الصليبية طبعاً) فموضوعات الاتصال بين الشرق
والغرب أو بين ما نسميه هذه الأيام بالشمال والجنوب
موضوعات مثيرة للخيال ، وقد ولدت شخصيات كثيرة

جری العرف على الربط بينها وبين العبقريّة الرومانسيّة
مثل « البدائي النبيل Noble Savage (أي الرجل
الذي يعيش على الفطرة وهو مع ذلك أشدّ تمسكا بالدين
والأخلاق القويّة ممن تربوا على التعليمات الدينيّة
الرسميّة ، ومثل شخصيّة « السمراء Dark Lady
التي تخطف قلوب الرجال وعقولهم - وهي رمز الجمال
الشاعري الغامض - ومثل « العفريت العاشق »
Daemon Lover المستقى من ألف ليلة وليلة
وما الى ذلك •

ما الذي حدث اذن حتى تتفجر الصراعات مرة ثانية
بين الأجناس أو الأعراق ؟ وكيف نحتفل اليوم بانتهاء
الفصل العنصري في جنوب أفريقيا لنرى في أوربيّا
أوربيين يهاجمون المستوطنين لا لذنوب سوى لون جلدهم
أو دينهم أو لغتهم وهل جرا ؟ الواقع أن التقدم المادي
وما أحدثته أنماط الحياة الحديثة من تغير في مفاهيم
الشباب - (ماذا يريدون من الدنيا ؟ وما عساهم فاعلون
حين يبلغون أشدهم ؟) - يعتبر العامل الأول في تحويل
الدفة نحو التعصب - فالتقدم المادي يوحى بأنه امتياز
موروث للشباب الأبيض ولا يقبل أن يشاركه فيه شباب
أسمر أو أصفر أو أسود ! فالشباب الأوربي يقول ان ابائي
بنوا هذه الحضارة لي أنا وحدي لا لكل من يسبّاهم في
تطويزها مهما كان لون جلده ! ولن أنسى الحوار للعجيب

الذى دار فى بريطانيا فى أوائل السبعينات حول قبول وجود أجانب فى بريطانيا باعتبارهم من الانجليز ! اذ انقضى أحد وزراء حزب المحافظين واسمه اينوك باول على سياسة حكومة العمال السابقة فى قبول بعض أبناء الكومنولث (أى مجموعة الدول التى تشارك انجلترا فى هذه المنظمة الاقتصادية وأهمها كندا وأستراليا ونيوزيلندا وبعض البلدان الأفريقية والآسيوية) واتهمها بالسفاهة والبله ، وبدأ خطابه المشهور قائلا : « قبل ان نقضى الآلهة على أمة تصيبها بالجنون أولا ! » ولم ينتصر باول فى هذه المعركة لأن الانجليز اكتشفوا أنهم يحتاجون الى الأجانب أكثر من حاجة الأجانب اليهم ، ولو حدث وتمت المقاطعة لكنت بريطانيا الأكثر خسرانا !

الجيل الجديد يريد أن يجنى ثمار ما بناه الآباء ، ولكنه يجد مزاحمة من الأجانب ، حتى وصل عدد العاطلين (ممن يتقاضون إعانة البطالة) الى نحو ثلاثة ملايين فى بريطانيا ، ويزيد الرقم قليلا عن ذلك فى فرنسا ، وقل نفس الشيء عن إيطاليا وألمانيا وأمريكا وان اختلفت الأرقام !

واذا كانت هذه الأسباب الاقتصادية المباشرة تكمن خلف الظاهرة وتفسر وجودها لمعظم دارسى الاجتماع ، فان المشغولين بأمور الثقافة لا يمكن أن يقبلوه وحده - بل هم لا يقبلونه على الإطلاق ! فالشباب البروتستانتى فى أيرلندا

الشمالية أصبح يحمل السلاح اليوم ويطلقه في ثقة
واطمنان على مواطنه الأيرلندي اذا كان كاثوليكيا ، بعد
أن شكل القسيس البروتستانتي ايان بيزلي هيئة الدفاع
عن أيرلندا الشمالية لصد اعتداءات الكاثوليك وزود
أعضاءها بالسلاح ! وقال أحد هؤلاء الشبان منذ عهد
قريب « أنا لا أعرف لماذا أطلق النار ! ولكن لابد أن يكون
ثم سبب قوى مادام غيرى من الكبار يطلقها ! » .

وينطبق نفس القول على مأساة تفتيت يوغوسلافيا
وتأييد روسيا للصرب وخوف الغرب من خوض غمار معركة
مجهولة العواقب . في سبيل الدفاع عن مبادئ حقوق
الانسان أو المساواة العرقية أو الدينية - فالتطهير العرقي ،
معناه طرد أو قتل كل من لا ينتمى الى جنس بعينه ،
ولا يزعم أحد أن الأسباب هنا اقتصادية ! بل اننا نشهد
حتى الآن صراعات غريبة خارج أوروبا لاتفسر لها الا ذلك
الضعف البشري العجيب الذي ولدته الحضارة الحديثة -
الضعف النابع من العزلة والاحساس بالوشية في عالم
لا يأبه للانسان وأقدار تطحنه ولا قبل له بمجالدتها .

وقد يسأل متسائل هنا « أفلا يمكن علاج ذلك كله
عن طريق العودة الى الدين ؟ » والاجابة اليسيرة بالايجاب
ليست في الحقيقة يسيرة ، فليس من اليسير على شخص
درج على اعتبار نفسه مركز الكون وحيدا لا راعى له أن
يلجأ فجأة الى الله سبحانه وتعالى فتصفو روحه وتسمو !

ان قرون « هدم » الدين (التى توجهها الشيوعيون بأن أطلقوا عليه اسم أفيون الشعوب) تتطلب قرونا أخرى لبناء العقيدة وغرس روح المساواة والتحاب والاحساس بين البشر !

هل يبشر الأدب بذلك ؟ لا بكل أسف . فالأدب الرفيع هذه الأيام هو ما تخلى عن « أساطير الأولين » بل وما سخر منها - واسمع سلمان رشدى يقول فى مقال له فى صحيفة النيويورك تايمز (وأعاد نشرها الهيرلد تريبيون بتاريخ ٩ فبراير ١٩٩٣) بعنوان « بعد أربع سنوات مازالوا يحاولون قتلى » :

« لست متدينا . أنا لا أركع أبدا . . . عندما يأمر أحدهم بارتكاب جريمة قتل باسم الله ، فلا بد أن يسوء ظن الانسان بالله . وفيما بعد قلت فى نفسى : اذا كان الله موجودا فلا أعتقد أنه يكثر كثيرا لكتساب الآيات الشيطانية ، لأنه لن يكون الها حقا اذا كان كتاب من الكتب سوف يهزه على عرشه . وكذلك فاذا لم يكن موجودا فلن يكثر أيضا بالآيات الشيطانية » .

هذا ما قاله سلمان رشدى بالحرف الواحد فاكتسب عطف وتأيد كتاب فرنسا اذ دعوه فى الأسبوع التالى لزيارة باريس فى حراسة مشددة ، لكن يعلن لهم (لعنة الله عليه) أنه ينتمى الى العالم المتقدم رغم أنه

هندي - فالالحاد يثبت أنه تشرب روح العصر وأدرك ضعف الانسان وعجزه ، ولذلك فهو يدعو العالم المتقدم الى محاربة ايران لالغاء الفتوى باهدار دمه .

وقس على ذلك ثلاث روايات جديدة صدرت عام ١٩٩٢ ، تقول احداها واسمها الرواية (في الطبعة الفرنسية) ان التعصب معناه الاحتماء بقوة القبيلة أو الأمة ونبذ ما هو غريب عنها - أفلا يعتبر ذلك من الوطنية التي يتفاخر بها الجميع ؟ ان معناها كراهية كل ما هو مختلف عنك - وهذا هو موضوع « الرواية » . وذكر أحد النقاد عندما عرض لهذا « الكتاب » في مجلة أسبوعية ان احساس بالانتماء الذي ينشده البشر لم يعد مقصورا على الاقلية ولذلك فمؤلفة هذه الرواية تحاول أن ترتفع بمشاعر الاقلية الى مستوى مشاعر الاكثرية أو الأمة الواحدة !

وليس التعصب مقصورا على ذلك - وهذا موضوع الفصل التالي .

الفصل الخامس

٥ - العنف والدين

عندما سمع العالم عن اعتزام الانتحار الجماعي لأفراد الطائفة الدينية الأمريكية التي تسمى نفسها طائفة « معبد الشعب » عام ١٩٧٨ ، حول أنظاره في ذهول الى أمريكا الجنوبية حيث اجتمع ما يزيد على أربعمائه فرد - بقيادة زعيمهم شارون - لكي « يصعدوا معا الى السماء » ، وجعل العالم يتأمل ما يحدث بين مصدق ومكذب ، اذ كان بين المنتحرين أطفال ومراهقون ونساء وشيوخ ورجال !

لقد حول العالم أنظاره - كما أقول - ولكنه لم يفعل شيئا ! فان أحد الاتجاهات المعاصرة الكبرى في الثقافة العالمية هي أن توفر أكبر قدر من الحرية في العقيدة والسلوك لأبناء المجتمع طالما لم تتعارض حريتهم مع حريات الآخرين . والواضح أن الجماعات الدينية الكثيرة المنتشرة في أوروبا وأمريكا والتي كان منشئوها الطوائف المسيحية الكثيرة (٢٥٠ في انجلترا وحدها) لا تفتت على

حريات الآخرين وانتحار ٤٠٠ أو ٥٠٠ لن يضر أحدا في
نظير الدولة ومن ثم فلا داعي للجور على حريات هؤلاء
الأفراد .

وفي مطلع عام ١٩٩٣ اجتمع مئات من طائفة أخرى
تطلق على نفسها اسم « الفرع الداودي » في مقر لهم أجادوا
تحصينه بالقرب من مدينة واكو في ولاية تكساس
بالولايات المتحدة - ومنهم أطفال ونساء وشيوخ - واكتشف
مكتب الأسلحة النارية والكحول والتبغ (الفدرالي) أن
أفراد الطائفة ارتكبوا مخالفات صريحة يعاقب عليها
القانون فقرروا اقتحام المقر يوم الأحد ٢٨ فبراير ١٩٩٣ .
ولكن الذي حدث كان كارثة إذ أطلق هؤلاء النار بضراوة
على الشرطة فقتلوا أربعة وقتل منهم اثنان وبدأت فترة
عصيبة من الخوف على الرهائن المحتجزين في ذلك المكان
الذي يشبه القلعة . وبعد أن انتهى الكابوس (مايو
١٩٩٣) كان حصاد الموقعة ٩٤ قتيلًا وجريحًا .

كيف تنشأ أمثال هذه الطوائف ولماذا تتجه إلى
العنف ؟ أما المنشأ فعادة ما يستند إلى نص من نصوص
الكتاب المقدس (وخصوصا أسفار العهد القديم) إذ ينبري
أحد آباء الكنيسة من الصغار فيفسره تفسيرًا يلائم هواه
مما يغضب عنه السلطات الدينية ، وهنا قد يجد العامة فيه
نموذجًا للشهيد الذي يستمد علمه من علم الله ومن ثم
لا بد له من اختلاف مع المجتمع ، وقد يجدون فيه نموذجًا

للقديس الذى صفت نفسه وشفت روحه فهو يرى الحقيقة
وغيره لا يراها ومن ثم لابد من اتباعه بغية الوصول الى
بر النجاة .

الزعيم اذن مهم ، او قل الزعامة التى قد تتضمن
أكثر من فرد واحد ، لأنه يستطيع أن يجمع حوله من
الأفراد من يعتمد تصديقهم له على قوة شخصيته او قوة
ايمانه لا على قوة اقناعه . ولقد اخترت الحادثة التى
أشرت اليها لأنها تمثل ما يستطيع زعيم الطائفة أن يفعله
بمن حوله (اسمه دافيد كوريش) . بل ان الطائفة
نفسها قد أسسها رجل لا يجيد الانجليزية ويعتمد على
اللاتينية لغة الكنيسة القديمة اذ ولد فى بلغاريا وهاجر
الى أمريكا واسمه فكتور هوتف ، وكانت رسالة هذا
المؤسس بسيطة موجزة : اتبعونى يا أعضاء كنيسة
الادفنتيست نصل معا الى فلسطين حيث يقيم الرب كنيسة
الحقة وأكون أنا اليد اليمنى للمسيح .

وقد أدى تركيزه على تطهير كنيسة الادفنتيست من
المنافقين الى غضب هذه الكنيسة عنه ، وطرده ، فأسس
طائفة جديدة أطلق عليها اسم **عصا الراعى** واتخذ مقره
فى واكو بولاية تكساس . أما اتجاه الجماعة الى العنف
فعادة ما يبدأ عند وفاة الزعيم . فعندما مات فكتور هوتف
عام ١٩٥٥ حاولت أرملته أن تخلفه وركزت حملتها على
ما كان قد وعد به من عودة الى الحياة بعد الموت ، ولما مرت

السنوات دون أن يعود أطلقت هي نبوة يذبح أفراد كنيسة
الادفنتيست اليوم السابع ممن انحرفوا عن الطريق القويم
وانشاء مملكة الله بين المؤمنين الصادقين ، ولكن هذه
النبوة لم تتحقق أيضا فعزلها الأعضاء وتولى الزعامة
أحدهم وهو بنيامين رودن .

واشتعل الشجار مرة أخرى عند وفاته عام ١٩٧٨
اذ تولت الزعامة أرملته واسمها (لوا) حتى عام ١٩٨٤
ولكن ابنه جورج هب مطالبا بحقه في الزعامة واشتبك
مع أحد الأعضاء الجدد (فيرنون هاول) في ضراع تحول
الى معركة بالأسلحة النارية بينهما فم وأتباعهما انتهت
بانتصار هاول . وكان هاول يوم الأحد ٢٨ فبراير ١٩٩٣
من بين من يطلقون مدافعهم الرشاشة على أفراد قوة
الشرطة التي حاصرت مقر الطائفة .

اتجاه الطائفة الدينية الى العنف هنا منبعثه ايمان
أعضائها بوجود قوة انهيية توحى الى زعيمهم وتأمريهم بالموت
فى سبيله لتحقيق الأهداف الدينية العليا ، وهى الأهداف
التي تضمن لهم دخول الجنة . وهذا الايمان الدينى قوة
غير عقلانية بطبيعة الحال . وهى قوة لا تناقش ولا تقبل
الجدل ، فالمؤمن - أيا كان دينه - يسمع ويطيع ، وكلما
أتى اليه من يطلعه على نبوة تستند الى تفسير لآيات الكتاب
المقدس آمن به واتبعه .

والغريب أن عباء أعضاء الطوائف الدينية المذكورة لا ينصب على الملحدين مثلاً ممن يعلنون الحاديهم في الصحف أو ممن يعلنون الحاد الدولة كلها (كما فعلت ألبانيا حتى العام الماضي) أو ممن ينبنون الدين دون أن يعتنقوا الاتحاد مذهباً (مثلاً فعل الاتحاد السوفييتي ودول أوروبا الشرقية التي كانت تعتنق الاشتراكية) ولكنهم يعتبرون أن أعداءهم الالقاء هم من يقولون أنهم مؤمنون وفي « باطنهم » كفر ! فإذا سأل أحد أفراد طائفة من تلك الطوائف كيف تعرف ما في باطن هذا الشخص أجاب بأنه يتوصل بقوة الهية مستمدة من الزعيم تمكنه من الكشف عن بواطن المنافقين .

شخصية الزعيم اذن هي المفتاح للعنف في سنوك هذه الجماعات ، اذ يستطيع أن يقنع أصحابه بأن له صلة خاصة بالملا الأعلى ، وبأنه يسمع ما لا يسمعه الآخرون ، فإذا هب من بينهم من يقول انه هو أيضا يسمع مثل هذه الأصوات وقع صدام رهيب ، لأنه لا يقبل الحسم المنطقي ولا التفاوض ولا المشاركة في الزعامة ، بل لا يحسمه الا السيف .

والى جانب شخصية الزعيم توجد عوامل أخرى منها حيرة الأفراد وضياعهم واحباطهم وحاجتهم الى الانتماء الى جماعة توفر لهم اليقين ، خصوصاً عن طريق النبوة التي تثبت اذا تحققت وجسود عالم روى ينكره المجتمع أى

انكار ! وقد يكون القتل والقتال لونا من الانتحار الذى قد تكون له أسباب مناقضة للضياع مثل الترف والشبع والرى والحياة فى مجتمع الكثرة ! فأبناء شسمال أوربا الذين ينتحرون يهربون فى الحقيقة من عالم لا معنى له ، الى عالم مجهول ، أما أفراد الطوائف الدينية الذين ينتحرون فهم يهربون من عالم لا معنى له الى عالم له معنى .

وما أيسر أن تقنع من حقق كل شيء يتمناه أن يترك هذه الدنيا ! قد نجد هذا الكلام غريبا فى مصر اذ يندر أن يحقق احد كل ما يتمناه ، ولكن الجوع الشديد له نفس تأثير التخمّة ، كلاهما يؤدى الى الثورة ولفظ الحياة ! ومن يدرس حياة دافيد كوريش الذى تزعم الطائفة المذكورة ثم انتحر سيدهش من الهناء الذى كان يعيش فيه والبلهنية التى كان يتقلب فى أعطافها ثم يشفق عليه ويأسى له حين زعم انه هو المسيح قد عاد الى الأرض .

الفصل السادس

٦ - الانشغال المحموم بالمال

أصبح من الأمور المألوفة اليوم أن تطالع في الصفحة الأولى لجريدة عالمية أخبار مجاعة من المجاعات ، ونرى معها صور الموتى أو من هم على شفا الموت من الأطفال (خصوصا) ثم اذا أنت قلبت الصفحات لتطالع أخبار المال والتجارة قرأت كم بلغت أرباح شركة صناعية (عالمية) ، ودهشت حين تعلم أن المواد الأولى التي تستخدمها هذه الشركة تشتريها من بعض الدول الفقيرة ، ومن بينها تلك الدولة التي ابتليت بالمجاعة فاذا عجبت ولم تصدق هذا الذي يحدث فأنت « طالب مستجد » في علوم السياسة والاقتصاد ، واذا لم تعجب وقلبت الصفحة في ضيق فأنت قد تمرست وسممت اللعبة !

وقد كنت « مستجدا » عندما حاولت في أواسط السبعينيات ترجمة موضوعات اقتصادية من الانجليزية الى العربية فوجدت نفسى غارقا في بحار أفكار جديدة على ،

ومصطلحات لا داراية لي بنا . فطقت أسأل وأسأل حتى أصبحت في النهاية مولعا بالاقتصاد ومنكبا على المصطلحات الاقتصادية في الصحف والمجلات الأجنبية المتخصصة ، وعلى مر الزمن رأيتني أقيم علاقات لا عفر منها بين علوم الاقتصاد والتجارة الدولية وبين حياة الانسان التي هي شغلي الشاغل في كل ما أقرأ وأكتب - أدبا كان أم سوى ذلك .

وأول علاقة من هذه العلاقات المحتومة هي القوة الجديدة التي اكتسبها المال منذ فجر العصر الحديث . كان المال دائما ولا شك القوة المحركة للمجتمعات سواء في الامبراطوريات القديمة أو في « دول الهامش » ، ولم يفقد المال سلطانه قط في أوروبا منذ العصور الوسطى وحتى العصر الحديث - مع فارق واحد وهو أن قوة المال في الماضي كانت مصاحبة لقوة الانسان ، جسديا ومعنويا ، فالغنى لم يكن لديه مفر من اللجوء الى القوة البشرية لحماية ثروته (أو لاكتسابها أصلا) ولم تكن القوة البشرية تشتري بالمال (رغم أن حرفة الجندي من أقدم الحرف في العالم ويكفى أن اسم الجندي بالاطالية والفرنسية والانجليزية مثلا معناه الأجير) ولكنها كانت تشتري بقيمة معنوية لا خلاف عليها مثل الولاء للزعيم أو لرئيس العشيرة أو القبيلة (أو الملك) أو الايمان الديني ، أو ما في عداد ذلك من العقائد . ومن ثم لم يكن يذكر المال الا ذكرت القوة الجسدية وذكر العلم وذكر الايمان ! وحتى العصور الوسطى كان « المال والبنون » مقترنين أبدا ، وكانت

« البسطة في العلم والجسم ، لازمة للمال ، ولن ينتصر
فتى يستخدم جيشاً من المأجورين ، ولنا في فتوحات
الاسلام خير مثل لانتصار القوى المعنوية على الثراء بل
والقوة المادية الجبارة لأكبر امبراطوريتين على وجه الأرض
هما الفرس والروم .

ما هي القوة الجديدة اذن التي اكتسبها المال ؟ انها
دون جدال انفصال قوة المال عن قوة الانسان ! هذا هو
الفارق الذي لم ينتبه اليه كثير من المهتمين بالعلوم
الانسانية وخصوصا في تحليل مسارات الأدب الحديث .
لقد أصبحت للمال قوة مستقلة في ظل نظام الدولة
الحديثة الذي يحمى كل فرد ما دام لم ينتهك القانون ،
ويحمى كل بناء أو هيكل اجتماعي حتى لو كان قائما على
باطل فالباطل في ميزان القيم الانسانية قد يكون مقبولا
في القانون ، والعلاقة بين القانون والقيم المعنوية أو المثل
العليا ما تزال مجالا للجدل والنقاش .

ونظام الدولة الحديث يتيح لأي شخص - أيا كانت
قيمه ومبادئه ، وأيا كان موقعه من سلم الرقي الانساني -
أن يصبح ذا مال وفير بل وأن يمكنه عن طريق هذا المال
من شراء ضعف النفوس واستغلال الآخرين وزيادة ثروته
يوما بعد يوم بما يفوق طاقة أي انسان على كسب المال
بالجد والعرق ، والنماذج عالم هذا لا حصر لها - نماذج

العصاة الذين يبدأون من الصفر وينتهون بالملايين بل
بالمليارات .

وجود المال فى أيدي من لا يؤمن بالقيم الانسانية
العليا خطر أى خطر على مستقبل الانسان ، ولكنه بكل
أسف القاعدة التى لاراد لها ، فالمستعمر الذى كان يشحن
سفنه من غرب افريقيا بأبناء ذلك الساحل من السود كي
يبيعهم فى الأرض الجديدة (أمريكا) مقابل القطن والسكر
والتبغ وما الى ذلك لم يكن يصغى الى أنين الأسرى الذين
لم يناصره العدا ولم يدخلوا فى حرب معه ، بل لقد كان
الجنود ينطلقون خلف أبناء القبائل فى طراد يشبه صيد
الغزلان ، وكان تقييمهم يتبع نفس القواعد – فاذا كان
الأسير ذا صحة جيدة بيع بثمن مرتفع واذا كان معتلا أو به
عيوب خلقية بيع بثمن بخس !

وكذلك وجود المال فى أيدي من لا يعرفون كيف
ينفقونه أو من ليسوا أهلا لانفاقه – فالنظم السياسية تحمى
كل دى مال مهما كان ، وتدافع عن الملكية أيما كان المالك
وأيا كانت الملكية ! وحتى تلك النظم التى نادت بالتقدم
وعدلت من نظم الملكية تحولت آخر الأمر الى مالكة تتصرف
فى الأملاك وفقا لقواعد وقوانين أبعد ما تكون عن الحجا
والرشاد ! وسرعان ما أملت هذه الأوضاع ألوانا معينة من
السلوك لم تقف عند حد حماية المال أيا كان مالكة بل
امتدت اتوحد ألوانا من السلوك تتميز بمحاولة اغتصاب

أموال الآخرين اما بالمخاتلة أو عنوة - وأصبح أحد المثل العليا في عالم الاقتصاد الدولى هو « الحصول على شيء ما دون مقابل » وهو المثل الذى يفسر به العلماء اقبال الناس على القمار بشتى ضروبه - من الميسر التقليدى (على منضدة القمار) الى مراهنات سباق الخيل وسباق الكلاب بل وسباق الفئران والسيارات ! ومازلت أذكر أن الضرائب التى دفعها أصحاب محلات المراهنة على سباق الخيل للحكومة البريطانية عام ١٩٦٥ تجاوزت مبلغ ثلاث آلاف مليون جنيه ! ولم يتضمن الكتاب الذى ذكر ذلك الرقم الكلى الذى دفعه أبناء الشعب لهذه المحلات - والتى استحققت هذه الضريبة .

وبالتدريج اكتشف الناس أن النقود وحدها - دون سواها - من عوامل القوة البشرية - تكفى لتوفير القوة اللازمة ، وإن كانت محدودة فى نهاية المطاف ، للانسان ، فانكبوا عليها يكثرونها ولا ينفقونها ، ونشط العلماء يدرسون وسائل الكسب والثراء ، ونشأ علم الاقتصاد الذى أصبح مجموعة من العلوم المتشابكة المعقدة (كان الله فى عون المتخصص فيها) ، وتعرض العالم فى القرن العشرين لموجة فكرية اعتقد أنها من أخطر الموجات التى شهدتها الثقافة الانسانية ألا وهى **الولع الأعمى بالشئ** - وهو ولع لأنه حب مشبوب ساخن ، وهو أعمى لأنه لا يعرف حدودا ولا أسبابا ولا مبررات ، فهو المال من أجل المال أولا ، ثم المال من أجل صنم جديد عرفته أوروبا وأمريكا بعد

الحرب العالمية الثانية واسمه « مستوى المعيشة » . وهذا
صنم عجيب جدير بالتأمل .

سيقول لك علماء الاقتصاد ان الانسان له حاجات
ولا بد من اشباعها ، وسيقولون لك ان المرء لا يكفيه المأكل
والملبس والمسكن بل لابد له من العلاج اذا مرض ، والنزهة
اذا سئم ، والعلم اذا جهل ! وسيقولون ايضا ان كل ذلك
يأتى بالمال أو بالعمل الذى يدر المال . فاذا سألتهم ما بال
« مستوى المعيشة » قالوا لك هو مستوى توافر ما يفي
بهذه الحاجات - مستوى المأكل والملبس والمسكن والعلاج
والنزهة والعلم ! فاذا سألتهم بعد ذلك : وهل ثم فارق
بين من يأكل طعاما مفيدا وشهيا ولكنه رخيص وبين من
يحصل على نفس القيمة الغذائية والمذاقية مقابل الأموال
الطائلة - قالوا لك لقد دخلت فى فرع معقد من فروع
الاقتصاد وأحالوك الى كتاب أو كتابين !

والواقع أن الحاجة لم تعد الا عنصرا واحدا من عناصر
العملية الاقتصادية ، وهى العنصر الأول ولا شك فى حالة
من يتضورون جوعا فى بلدان العالم الثالث ، ولكن عناصر
أخرى كثيرة بدأت تتشابك معها فى العالم المتقدم منها
المنافسة (ذلك الدافع البشرى الجبار) ومحاولة التفوق
على الأقران ، ومنها توفير القدرة على بناء القوة العسكرية
التي تضمن استمرار هيمنة المهيمن وغنى الغنى ، ومنها
الاحساس الشديد بالغزلة فى عالم لم يعد فيه للفرد مجال

للتواصل مع غيره من البشر ، أو للتجاذب النفسى والتطرح
الروحى الذى يهب هذه الحياة معناها ويدفع الانسان دفعا
الى الاحساس بعالم الروح - والعالم الآخر .

وهذا يكفى لتفسير التناقض الذى أحسسه المستجد
عندما قرن خبر الصفحة الأولى عن الموت جوعا ، بأخبار
الشركات المتعددة الجنسية (عبر الوطنية التى تصل
أرباحها الى آلاف الملايين ! ان التضخم الذى عانت عنه
بعض دول أوروبا فى فترة من الفترات وجد حلا مؤقتا فى
تقديم هذه الدول معونات وقروض الى الدول النامية ،
ولكن هذه المعونات قطرة من بحر (اذ ما قيمة ٣ مليار مثلا
ان قورنت بانفاق عسكرى يبلغ ٩٠ مليارا ويأتى بأرباح
تفوق هذه المعونة عدة مرات من نفس الدول النامية ؟)
وكذلك كانت القروض سلاحا اذ حدين اذ ساعد البلدان
النامية فى المدى القصير وأثقل ميزانياتها بأعباء رهيبه فى
المدى البعيد ، حتى حد من طاقتها على أن تكون أسواقا
حاضرة لمنتجات الدول الصناعية - وكان ذلك من عوامل
الانكماش العالمى الذى بدأ من ثلاث سنوات ولم تبد بوادر
اتحساره الا عن بلد أو اثنين هذا العام !

أرأيت أيها القارئ ما فعلنا حين تناولنا موضوع
التجارة الدولية ؟ لقد نحينا كل العوامل جانبا وركزنا
على المال - ذلك الصنم الأكبر - ولم تعد عيوننا التى
تغطيها الغمامة ترى قيما أخرى سواء . وكذلك ستوحى

اليك الصحيفة الأجنبية التي تتحدث عن « تدهور »
الاقتصاد الأمريكي ! انها تتحدث في الحقيقة من عدم ارتفاع
مستوى المعيشة في العام الماضي في الولايات المتحدة
الا بنسبة ١٥٪ - مما جعل معظم الأمريكيين لا يشترون
سيارات جديدة كبيرة ، ويؤجلون شراء الضيعة أو بناء
حمام السباحة حتى العام القادم . ترى هل يعنى ذلك
نفس الشيء حين نتحدث عن النمو بمعدل ٣٪ في احدى
الدول النامية ؟

ولذلك لم يفهم الانجليز غاندى حين قال : اننى
لا أحتاج الى البضائع الانجليزية ! ولذلك لا يمكن للعالم
أن يفهم زاهد اليوم في ايران أو أفغانستان حين يقول اننى
سأضرب عرض الحائط بملذات الحياة وأشتري الآخرة
بالدنيا ! انه على استعداد للموت لأن قيمة الحياة التى
سلبها الفقر جوهرها قد انخفضت حتى كادت تـلاشى .
واذا كان الحوار لازما أو محتوما مع أمثال هؤلاء ، فينبغى
أن نذكر أن عدم وجود المال فى أيديهم جعل أيديهم صفرا
من الحياة نفسها - والموت لا شك سبيل اليقين الى الآخرة .
وقس على ذلك أحوال كل من يعيش فى عالم مولع كالـ مولع
بالمال ، بينما يجد نفسه مضطرا الى نشدان سبيل آخر
يعوضه عن حرمانه . وربما كانت لدينا فى مصر نماذج
كثيرة من هؤلاء .

الفصل السابع

٧ - رومانسية الرواية الجديدة

ليس من قبيل المبالغة أن نقول أننا توقفنا عن ترجمة الرواية العالمية الحديثة منذ مطلع السبعينيات أو قبل ذلك بقليل ، بل ان النماذج المترجمة قبل ذلك التاريخ لا تزيد على عدد أصابع اليد الواحدة ، وقد قامت أستاذة جامعية مرموقة هي الدكتورة أنجيل بطرس سمعان بإجراء دراسة وافية لما ترجم عن الانجليزية الى العربية وألقت الضوء على اتجاهات المترجمين ومدى صدق ترجماتهم ، وان كانت دون أن تقصد قد بينت أن عدد ما ترجم ضئيل الى أبعد الحدود ولا يليق بأمة تفخر بعلاقاتها الوثيقة بالعالم من حولها .

ومن نتائج هذا الحصاد الهزيل أن توقف علمنا بفنون الرواية الحديثة خارج قاعات الدرس وخارج اهتمامات المتخصصين ، وواصلنا سيرنا في الطريق الذي شقه روائيو القرن التاسع عشر وطوره روائيو القرن العشرين قليلا ثم انطلقنا كل منا في سبيل فأبدعنا (والحق يقال) كل

بأسلوبه الخاص ووضعنا أسس رواية عربية أصيلة ، مهما
كان انتمائها الى روايات العالم .

واعتقد أنه قد آن الأوان لرصد أهم اتجاهات الرواية
الحديثة في العالم من خلال الروايات التي يقرأها الجمهور ،
أى اننى أفضل المدخل الذى يعتبر أن حياة الأدب رهن بما
يحيا منه فى صدور الناس لا بما تختاره المؤسسة الأدبية
للتحليل والنقد فى الجامعات مثلا . ولهذا المدخل مبرر
قوى فى نظرى وهو أن الأدب كائن حى - يستخدم لغة
الناس فى الوصول الى الناس والتفاعل معهم فى لحظة زمنية
معينة ، فاذا نجح فى ذلك واستطاع الوصول اليهم كانت
الحصيلة أقرب الى التفاعل الحى منها الى التأثير السلبي ،
بمعنى أنه حين يؤثر فيهم يكون قد تأثر بهم وتغير قليلا
أو كثيرا . ولذلك نجد الروايات التى تخضع للمقاييس
الفنية العالمية وتتضمن كل أسباب النجاح ولا تحظى مع
ذلك بالاهتمام وتقبع خامدة فوق رفوف المكتبات ، لأنها
لم تلق من النجاح الجماهيرى ما يحقق لها الصدى الزمانى
أى الالتقاء مع اللحظة الانسانية والتاريخية التى ولدتها .
وقد نجد روايات لا يتحقق لها ذلك إلا بعد سنوات من
كتابتها أو حتى بعد وفاة مؤلفها مثل رواية **ذئب الأحراش**
للكاتب الألمانى هيرمان هسه التى ترجمت الى الانجليزية
فى أوائل الستينيات (مع أنها كتبت عام ١٩٢٦) وبيع
منها حتى عام ١٩٦٩ ما يقرب من ربع مليون نسخة .

وربما كان صدقتها الزماني لم يتوافر الا آنذاك - حين كان العالم قد بدأ يفيق من أهوال الحرب العالمية الثانية ، وحين بدأ جيل جديد ، جيل يرى طامع في العيش الكريم والحياة الآمنة ، يناقش معنى تراث الآباء الذي أورثه سقم الحروب والنظم الاجتماعية المتناحرة ، وفرض عليه فرضا أن يشارك في إعادة بناء ما دمر ، مضحيا بالقليل أو بالكثير في سبيل ذلك .

كانت تلك الرواية تمثل موقفا سابقا لزمانه وهو موقف الفرد الذي يرفض المؤسسة الاجتماعية فكرا ويحترمها بل ويحبها في أعماقه ، فهو فريد معزول ولكنه مرتبط وموصول ، ومن ثم فالرواية تصور موقفا انسانيا أساسيا ينبع من رومانسية القرن التاسع عشر ويشير الى واقعية العشرين - فهو يأخذ من الرومانسية ايمانها بالذهن وقوته وعظمة الفرد ويأخذ من الواقعية احتفالها بالبناء الاجتماعي الراسخ الذي تصعب زحزحته . أى أن المؤلف لا يخرج لنا رواية تنتمى الى تيار بعينه وتدين له بجذور الفكر أو فنون الصنعة ، ولكنه يمزج بين التيارات اهتماما بما كان يحسه في تلك الفترة بعيد الحرب العالمية الأولى .

ولكن لماذا يستجيب الناس لرواية عابسة يائسة متشائمة وهم يتطلعون الى غد جميل مشرق ؟ يقول أحد النقاد أنه تأثير الكاثارسيس الذي أشار اليه أرسطو أى التطهير الذي يغسل النفوس من مشاعر بعيتها حزن، يعيشها

المرء فى الكتاب بدلا من الحياة ! ولم تكن الستينات قد طوت صفحاتها حين هب من يعارض هذا التفسير قائلا ان الفن لا يقدم عالما بديلا ولكنه يغير فحسب من نظام العالم القائم ، ولم تخل المناقشة الدائرة من التعرض لمفهوم « العالم » أو « النظام العالمى » ، ومفهوم التاريخ ، خصوصا على ضوء كتاب جورج لوكاتش الشهير « الرواية التاريخية » .

وكانما كان الأدب يسخر من النقاد فى السبعينات اذ أخرجت المطابع عشرات (بل مئات) الروايات الرومانسية ونعنى بها تلك الروايات التى تدور حول قدرة الفرد على التمسك بخلمه مهما كانت فسوة الحياة ، وغالب ما يتمثل ذلك الحلم فى تحقيق الذات عن طريق اقامة علاقة بشرية مثمرة - أى علاقة بشرية ناجحة بغض النظر عن الزواج كمؤسسة اجتماعية . وتلفت جيل كامل من كتاب الرواية فى أوروبا الى ذلك التيار الذى لم يكونوا قاذرين على تصنيفه خصوصا بعد اتجاه عدد من كبار النقاد الى كتابة الرواية الساخرة - مثل مالكوم براد برى فى انجلترا - وما بدا للمؤسسة الأدبية من غلبة فنون الصنعة الجديدة على الرواية الحديثة التى وصفها يوجين لوينسون فى صحيفة واشنطن بوست بأنها « الألعاب النارية اللفظية » ، ومشاهد الأحلام المتتابعة ، والمؤثرات « السحرية الواقعية » ، والصور البلاغية التى تحيل

القارئ الى الكاتب مباشرة وتتطلب منه الماما بالأطر
الثقافية الخاصة التي يرميها في البداية .

ماذا حدث ؟ لقد تصدرت رواية **جسور مقاطعة**
ماديسون قائمة المبيعات هذا العام في أمريكا - وهي قصة
حب محدودة النطاق بين رجل وامرأة ، كل منهما في خريف
العمر - لمؤلف مجهول لنا واسمه روبرت جيمس والر كان
يعمل أستاذا للاقتصاد في إحدى الكليات حتى عام ١٩٨٥
ثم استقال ليتفرغ للكتابة ، وعندما كتب هذه الرواية ،
مستوحيا علاقته بزوجته ، لم يكن يتوقع لها النجاح بل ان
الناشر لم يطبع منها سوى ٢٩٠٠٠ نسخة فقط في ابريل
١٩٩٢ ، ولكن عام ١٩٩٣ شهد الطبعة التاسعة عشرة ،
وازدیاد حجم المبيعات وحتى وصل الى نصف مليون .

ما الذي حدث ؟ هذا ما ينبغي أن نسأله مرارا وتكرارا
ازاء هذه الرواية القصيرة التي حققت أعلى مبيعات في
أمريكا هذا العام . لقد رفضها النقاد طبعاً لأنها لا تستخدم
فنون الصنعة الحديثة بل تتوسل بأسلوب السرد السهل
اليسير - أسلوب القص المباشر والتقدم المتواصل في الزمن
دون التواءات أو انحناءات من أى نوع ! فقال أحدهم « انها
تشبه زجاجة كوكاكولا فتحت منذ فترة فهي غير فوارة وان
كانت حلوة ! » وقال الآخر انها « بلغت الكمال مثل عبرات
عين الحزين ! » ولكن التحليل النقلى الوحيد الذى اعتقد

أنه يفسر النجاح الجماهيري للرواية ويبرر ما قلته عن التيار الجديد هو ما قاله وليام ساودر من أن الرواية أوقظت في نفوس الأميركيين إحساسا بالانتماء لعالم الأحياء .

وهو الإحساس الذي تخنقه السيارة كل يوم ، والذهاب الى العمل والعودة منه في دواعيد محددة ، والاعتماد على الوجبات الجاهزة ، والجري والتلف على لا شيء في النهاية .

والذي يقصده ساودر بعالم الأحياء هو عالم الطبيعة الذي يتجلى في اصرار المؤلف على استخدام صور الحيوانات وتأكيده الدور الذي يضطلع به المكان ، وهو الخلاء والغابة وشواطئ الأنهار والبحيرات ، والتشبيهات بالنجوم والمذنبات وأجرام السماء . ان المؤلف يدعو القارئ الى عالم تحرر من قبضة مسلسلات التليفزيون وعالم الآلات الذي يعيش فيه ، وهو يدعو الى أن يقيم علاقة ما - حتى لو انتهت سريعا كما يحدث في الرواية (بعد أربعة أيام) - وهو يحاول احياء تراث د . هـ . لورنس الانجليزى الذى أرسى أسس هذه الفلسفة الرومانسية فى أوائل القرن العشرين . رغم أنه لا يحقق النجاح المنشود .

ان استجابة الناس لهذه الفورة العارمة من المشاعر ، والتي يمكن تشبيهها بالشعر ، تعتبر مؤشرا على تحولهم

من العالم القائم الذى خلقه كتاب منتصف القرن وعلى رأسهم جورج أورويل الى عالم بسام يمكن أن يتضمن السعادة فى مكان ما ، ولكنه ، كما قلنا ، عالم مرتبط ببقعة معينة وزمن محدد ، فكأنما هو عالم من صنع الخيال ولا علاقة له بالواقع .

ولكن الروايات الرومانسية ليست جميعا من هذا النوع « السريع » (أو القصير أو الهزيل) الذى تشوبه العيوب ، فلقد خرجت علينا صحف لندن فى مايو ١٩٩٣ بأنباء النجاح الساحق الذى حققته رواية طويلة كتبها مؤلف هندى يدعى فكرام سيث وعنوانها غلام مناسب ، وقالت الصحف انها أطول رواية فى تاريخ اللغة الانجليزية اذ يبلغ عدد صفحاتها ١٣٤٩ صفحة ، وسعرها فى المكتبات فى لندن عشرون جنيها استرلينيا ، وقد قارنوه النقاد بالكاتب الروسى العظيم ليوتولستوى ، وكتب عنه دانييل جونسون فى صحيفة التايمز اللندنية يقول أنه قد أصبح بالفعل أفضل كتاب جيله (وهو ما يزال فى الأربعين) وقال « ان رواية غلام مناسب ليست فقط من أطول الروايات المكتوبة بالانجليزية ، بل ربما ثبت أنها أخصب وأعظم عمل فنى صدر فى النصف الأخير من هذا القرن - وربما ثبت أيضا أنها الرواية التى ستعيد ثقة جمهور القراء الجادين فى الرواية المعاصرة » . وقارنت صحيفة الجارديان البريطانية بين فكرام سيث (الهنلى) وبين

جورج اليوت (الانجليزية) وجيته (الألماني) وقالت ان كتابته تفصح عن معرفة (بأسرار تتخطى حدود فن الصنعة ، بل حدود فنون الأسلوب ، .

ورواية غلام مناسب هي حكاية ملحمة عن الهند ، تقع أحداثها بعد مرور ٤ سنوات على الاستقلال والتقسيم - أثناء القلاقل العامة والاضطرابات الاجتماعية والسياسية - وتتناول أساساً قصة حب تبدأ مع البديهة وتنتهي بالنهاية ، ولكنها تتضمن في أعطافها حياة أربعة أسرار كبيرة وتزخر بالشخصيات الثانوية ، ورغم اننى لم أقرأ الرواية فال فقرات التى عرضتها الصحف تدل على تمكن الكاتب من فن الصنعة وخصوصاً فن التشويق فى السرد .

وأرجو ألا يعجب القارئ أو يدهش اذا علم أن الكاتب قد نال ما يقرب من مليون دولار حتى الآن « عن » الرواية - تنقسم الى مقدم مكافأة يبلغ ٣٧٥٠٠٠ من فينكس هاوس (دار النشر البريطانية) ومقدم آخر يبلغ ٦٠٠٠٠٠ دولار من هاربر - كولنز (دار النشر الأمريكية) . ولا أريد أن أختتم هذه المقالة الموجزة دون التأكيد على أننا نستطيع رصد الاتجاه الرومانسى فى الرواية الحديثة فى معظم روايات النصف الثانى من القرن العشرين ، وليس (كما يحلو لبعض نقاد التفرقة بين الجنسين أن يزعم)

في روايات النساء فقط - من ميوريل سبارك ، الى
ايريس ميردوخ ، الى أدنا اويراين ، الى مرجريت درايل
الى فيي ويلدون ٠٠٠٠ وحتى بنيلوبي لا يفل ! بل ان شيخ
الرواية « الشعبية » (الجماهيرية) الحديثة وهو سومرست
موم كان رومانسيا غارقا في الرومانسية ويكفي أن
الروائتين اللتين تحملان قصب السبق اليوم من تأليف
رجال !

الفصل الثامن

٨ - المسرح الغنائى كظاهرة ما بعد الحرب :

عندما أُلغيت الرقابة على « المصنفات الفنية » تماما فى بريطانيا عام ١٩٦٩ تسابق المنتجون فى تقديم مسرحيات وأفلام تتضمن مناظر « مخلة » وان لم تصل الى حد الفاضح البذى . وقد وصف أحد النقاد ذلك بقوله ان وراء النزعة الدينية المتأصلة فى نفوس الشعب البريطانى منذ أيام ثورة أوليفر كرومويل فى القرن السابع عشر أى منذ أيام حكم البيوريتان - وهم من اصطلح على ترجمة أسمهم بالمتطهرين وان كان تعبير الأصولية الحديثة أقرب اليهم . ودار نقاش غريب عن مدى تدين الفرد فى انجلترا بالمقارنة بغيره من بلدان العالم - سواء الغربى أو الشرقى - وكاد المتحدثون يجمعون على أن الاحساس بالدين يختلف عن التدين ومن ثم فربما كان الانجليزى العادى أقل مراعاة لطقوس دينه ، ولكنه يفصح عن احساسه بالدين فى ايمانه الواضح بالصدق ، واحتقاره الذى يصل الى درجة الادانة

التامة للكذب ، واعتباره أن الأمانة صفة أساسية في
الانسان المحترم ، وكذلك اقباله على مساعدة الغير وغوث
الملهوف ، ومد يد العون للصديق وللجار وهلم جرا .

وانبرى من بين الانجليز أنفسهم من قوض هذا الرأي
تقويضا وشن حملة لم تخب جذوتها على مدى السبعينات
على مدى النفاق الذي يتسم به الانجليز والذي يظهر في
التناقض بين القول والفعل في معظم مجالات الحياة ،
خصوصا عند التعريض للشعوب الأخرى اذ يميل
الانجليزى للقياس بمقياسين ، فمقياسه الذي يطبقه في
بلاده أو مع أهل جلدته يختلف عن المقياس الذي يطبقه مع
الأجانب ، وربما كان ذلك راجعا الى اغتراب الانجليز عن
أوطانهم ومن ثم نزوعهم الى مساعدة الأقلية المغتربة معهم ،
وأما صفات الصديق والأمانة فقد أرجعها النقاد المنصفون
الى مزاوله مهنة التجارة ، وهى مهنة تقتضى هذه الصفات
والا عرضت التاجر للخراب والكساد .

وأيا كانت أسباب أحجام الانجليز عن استغلال رفع
الرقابة فى تقديم المخزى والمردول سنوات عديدة ، فقد
استمر المسرح الانجليزى فى تقديمه الجديد والممتع من
الكوميديات غير الغنائية حتى أواخر السبعينات ، كأنما
ليعرض النقص فى هذا اللون المسرحى الذى تتطلبه كل
أمة تخرج من مهنة الحرب رغم تأخر ظهوره فى بريطانيا

سنوات طويلة اذ لم يكن يعرض منه سوى مسرحية
شعر و المسيح . فباستثناء العرض العارى أو كالكثا الذى
يقتصر المخرج فيه على تغرية أجساد الممثلين ، ومسرحية
أقصر عرض فى المدينة التى تتوسل أيضا بدرجة ما من
الكشف عن الأجساد ، كان المسرح الانجليزى فى
السبعينات يتطور على أيدي العمالة توم ستوبارد (٤٠
مسرحية متنوعة) وآلان ايكيورن (٥٠ كوميديا فاقعة)
وغيرهما من الكتاب وان كان الآخرون قد ارتضوا التجهم
سبيلا - سواء بسبب الأيديولوجيا مثل ادوارد بوند
أو بيتر شافر وغيرهم (وآخرهم آلان ادجار) أو بسبب
العصبية اليهودية (مثل أرنولد ويسكر) .

وفجأة ، ودون تمهيد ، انصرف الجمهور فى أواخر
الثمانينات عن هذين اللونين من المسرح (الكوميدي
والعقائدى) وأصبح يتجه اما الى الكلاسيكيات (التى
يقدمها المسرح القومى بشعبه الثلاث أو فرقة شكسبير
الملكية) واما الى المسرح الغنائى . وبرز على الساحة منتج
شاب (فى أوائل الأربعينات) اسمه كامرون ماكتوش ،
من شمال انجلترا لا يشرب ولا يدخن بل يهوى جمع المال،
 ويفرض سلطته كمنتج على كل عناصر العمل الفنى ، فبدأ
فى تقديم العروض الموسيقية التى تعتمد على الغناء والرقص
بصفة أساسية وتختصر مساحة الكلمات والحبكة الى
دا لا يذكر بحيث استطاع تقديم مسرحياته فى خمس مدن

أوربية فى نفس الوقت ، ولم تمض أعوام حتى كان قد جمع ثروة تقدر بمائتى مليون جنيه تتمتع - كما يقول النقاد - بالسيولة ، مما يسهل له اذا أراد ان يغزو السوق الأوربية دون عناء . وانتشرت فى الأسواق موسيقى عروض **الفطك** و**شيخ الأوبرا** و**موبى ديك** التى افتتحت فى العام الماضى (١٩٩٢) والبوساء الى جانب العروض القديمة بطبيعة الحال ، والتى أصبحت كلاسيكية .

وفى مطلع ١٩٩٣ توقف دارسو المسرح عند هذه الظاهرة باعتبارها غير عادية وتدعو الى تأمل خاص . ما الذى حدث لبلد يتمتع بعراقة تقاليده المسرحية مثل بريطانيا ولديه فى حى واحد هو الوسط أند أربعون مسرحا بالتمام والكمال - كلها يعمل وكلها كامل العدد ؟ ما الذى يجعل المنتج « يضع يده على قلبه » - على حد تعبير صحيفة **الهيرالد تريبيون** عند افتتاح مسرحية موسيقية جديدة ؟ وأتانا من فرنسا من حاول تفسير ذلك وان كانت مقاصده مشكوكا فيها (باعتباره فرنسيا ومن ثم منافسا للانجليز) :

« العودة الى المسرح الغنائى عودة الى المسرح القديم ، وليس فيها ما يشين الا اذا قضى المسرح الغنائى على المسرح الدرامى . ولكن ذلك لن يحدث ، لأن الانجليزى بطبعه محافظ وسوف يخجل بعد قليل من فرصة الحياة التى

يكتشفها في الموسيقى ، ويجد نفسه مضطرا الى العودة الى حزنه القطري الذي لا طائل من ورائه ، .

وينهى الكاتب الفرنسي مقاله بالدعوة الى الخروج من الدوائر التجريبية التي حصر الانجليز أنفسهم فيها .

وما قلناه عن المسرح الانجليزى ينطبق على المسرح الأمريكى بل وعلى المسرح فى بلدان أخرى كثيرة - متقدمة وغير متقدمة . فالواقع أن أسباب الاقبال على المسرح الغنائى تختلف عن أسباب الاقبال على المسرح الدرامى (كوميديا كان أم تراجيديا) أى أنه أصبح لدينا - على مستوى العالم - جمهوران : جمهور ينشد الموسيقى والرقص أى فنون الاستعراض ، وجمهور ما زال يريد أن يسمع ما يقال ويتابع الأحداث ويكفى أن الكلمة الانجليزية للمشاهدين أو النظارة هي audience (أى السامعين) وليس Spectators فهؤلاء هم من ينظرون دون مشاركة ايجابية مثل سباق الخيل . . الخ ووجود الجمهورين أو وجود نوعين من الجمهور أمر مفهوم ، خصوصا بعد أن انفرط بالتدريج عقد التقسيمات الاجتماعية القديمة فى مجتمعات الدول الكبرى ، فذابت الطبقة الأرستقراطية فى الطبقة المتوسطة ، وارتفع مستوى طبقة العمال ليقف على أعتاب المتوسطة .

وليس من قبيل المصادفة أن تصدر حكومة المحافظين

تعريفاً جديداً للطبقات في عهد وزير التعليم سيركيث جوزيف تأخذ فيه في اعتبارها المستوى الثقافي وتكاد تتخلي عن الأسس التقليدية المعروفة وهي مستوى الدخل أو قيمة الممتلكات . وقد تأملت القواعد التي بنى خبراء التعليم على أساسها تقييم « للطبقة » فوجدت أن الثقافة بالمعنى الحديث أي استجابة الإنسان للطبيعة والبيئة عن طريق الآداب والفنون تحتل المركز الثاني بعد التفوق الذهني والتأثير في الجماهير ! وقد يدهش زملائي الكتاب حين يعرفون أن الطبقة الأولى في تصنيف كيث جوزيف (الذي كان وزيراً للتعليم إبان حكومة المحافظين الأولى) تتضمن أساتذة الجامعة والكتاب والاعلاميين (العاملين في مجال الانتاج) الذي يذهبون الى المسرح ! وعندما ناقشت هذه التفاصيل مع أحد الأصدقاء في أواسط السبعينات قال لي ان هذا مؤشر مهم وان كنت سوف تراه أيضاً في الطبقة الثانية . ترى ماذا يقول ذلك الصديق الآن اذا سألته عن تعريفه للمسرح الذي يشارك في تحديده الطبقة أو الفئة الاجتماعية ؟ هل سيصر على أن يكون جادا بمعنى المسرح الدرامي كما نعرفه في التراث ؟ أم سيضم اليه المسرح الغنائي ؟

لاشك أن هناك فئة من رواد المسرح لن يتردد أفرادها في الذهاب الى المسرح الغنائي الدرامي جميعاً - بل ويشاهدون التجارب المسرحية الجديدة التي تجرى طول

الوقت في شتى نوادي المسرح بل وفي المدارس والجامعات .
ولكننا مهما بحثنا فلم نجد تعريفا للمسرح يوازي التعريف
الذي نشأ في بلادنا على مدى السنوات العشرين الأخيرة
أو قبل هي ربع قرن من الزمان . (منذ نكسة يونيو /
حزيران) - ألا وهو « حاجة بتضحك » - أي شيء مضحك -
وان كنت أنا أرى أن الحال أصبح مبكيا . بعد أن زخر
هذا الصيف بعروض القطاع الخاص التي قاربت العشرين
والتي لا تنتمي الى مسرح غنائي أو درامي أو أي شيء -
ولا يعرف الا الله ما هي .

ان ظاهرة المسرح الترفيهي باعتباره نوعا من
العروض المطلوبة في فترة ما بعد الحرب (أي لتوفير
الترفيه والتسرية) ظاهرة عالمية ومفهومة ، ولكن الذي
يحدث في « مسارحنا » لا ينتمي الى لون بعينه من هذه
الألوان ، وهو ليس مفهوما لأنه ليس مسرحا بأي معنى من
المعاني ، فهو اسكتشات سخيقة وبليدة ولا انتماء لها .

الفصل التاسع

٩ - الحركة النسائية :

من المحال على المثقف « المتوسط » - أو قل الغادى -
الذى نال قسطا معقولا من التعليم ولم يفقد اهتمامه
بما يدور حوله فى المجتمع والعالم - من المحال عليه أن
يتجاهل ما يسمى بالحركة النسائية الجديدة فى بلادنا
أو ما أسميته أنا فى مقال سابق لى بتيار نصره المرأة
Feminism . ومتابعة أجهزة الاعلام الغربية بالتحديد ،
خصوصيا اذا كان هذا المثقف يجب « النظر » فى الكتب
من وقت لآخر . سوف تقنعه بأن الموضوع خطير . وإذا
كان ذلك المثقف امرأة (متزوجة أو غير متزوجة) اتخذ
الموضوع أبعادا شاسعة وربما غير مجرى حياتها نفسه !
فما هى تلك الحركة النسائية الجديدة ؟

الواضح انها تختلف عن حركات تحرير المرأة
(Emancipation of Women) التى امتدت على مدى
القرن العشرين منذ المطالبة بحق التصويت والانتخاب .

الى المطالبة بسائر حقوق المرأة ومساواتها الكاملة مع الرجل . والتي انتهت فى الستينات بما يسمى تحرير المرأة وحسب Woman's Lib والذي كان فى جوهره محاولة للتحرر الجنسى أى للتحرر فى العلاقة مع الرجل - والتمتع بمزايا الاختيار التى يتمتع بها - وكانت إحدى قادة هذه الحملة هى الانجليزية جيرمين جرير (التى عدلت عن موقفها فيما بعد) . اذ أن جميع حركات التحرير - حتى قبل القرن العشرين وربما ابتداء بالسيدة ماري وولستونكرافت - زوجة الفيلسوف الانجليزى وليام جودوين - ووالدة الروائية ماري شلى (زوجة الشاعر المعروف) - كانت تركز على المكانة الاجتماعية للمرأة من حيث حقها فى العمل والمشاركة فى الحياة العامة على قدم المساواة مع الرجل دون التعرض للأسس الفلسفية التى يمكن أن تصلح موضوعا مستقلا للدراسة أو - كما فعل عالم النفس الأشهر كارل جوستاف يونج للأسس النفسية (والجسدية بطبيعة الحال) للاختلاف أو الاتفاق مع الرجل .

أما الحركة الجديدة فهى موجهة بالدرجة الأولى نحو هذه الأسس الفكرية من خلال ما كتب عن الرجل والمرأة منذ أقدم عصور التاريخ أى أنها تتخذ المادة الأولية للدراسة من الأدب المكتوب أو ما أصبح يدخل فى عداد ذلك كالتاريخ المكتوب والدراسات الانسانية التى اكتسبت

من الاحترام على مر الزمن ما يرقى بها الى مصاف ثمار
القريحة البشرية الرفيعة . وكان المدخل لهذه الدراسات
هو اعادة التقييم أو اعادة النظر الى كل ذلك انطلاقا من
أن تراث الانسانية في معظمه مكتوب من وجهه نظر
الرجل . وأن صورة المرأة فيه بل كل ما يتعلق بالمرأة فيه
متأثر بسيادة الرجل ، ولذلك فالأساس الذي تقوم عليه
صورتها في الحاضر جائر ظالم ، بل ولا يصلح أساسا
قط ، ومن ثم بدأت الدراسات المتخصصة في العديد من
فروع المعرفة وهي تهدف في النهاية الى انصاف المرأة
وتبيان مدى الحيف الذي تعرضت له ، ومدى الاستغلال
بل والاستعباد الذي خضعت له على مر القرون من جانب
الرجل .

وبرزت اسماء عديدة في هذا الميدان الجديد . الذي
تفرع الى عدة ميادين ، أهمها بطبيعة الحال هو ميدان
العلاقة الجنسية ، فرائدات هذا الميدان يقلن باختصار
أن الرجل خدع المرأة بما يسمى « أسطورة الجمال » حتى
يستغلها جسديا بحجة وضعها على منصة تمثال لتقديسها .
وبرز من بين أصوات الباحثات في هذا الصدد صوت
نعومي وولف (Naomi Wolf) التي أكدت في مقال
حديث لها :

« ان المرأة ليست أجمل ولا أقبح من الرجل ، وانه
قد آن الأوان لكي يقلع المرء / المرأة عن ذكر امرأة مقرونة

بالجمال لأنه فى هذه اللحظة يكون قد تبنى وجهة نظر الرجل ، •

وتوالى الكتب التى تتناول هذا الموضوع الشائك منها كتاب فى ثلاثة مجلدات عن التاريخ الجنسى للمرأة ، ومنها كتاب صدر فى العام الماضى تطالب فيه مؤلفته واسمها سوزان فالودى (Susan Faludi) بوضع حد نهائى لكل ما من شأنه أن يقنع المرأة أن لديها بالفطرة جاذبية أو حسنا خاصا فذلك يؤدى الى رد فعل مغبته واضحة وهو اكتفاؤها بذلك أو تصورها ان امتيازها عن الرجل فى الجمال يغنيها عن امتيازها عنه فى مجالات أخرى وقد أطلق على هذه الفكرة « نظرية رد الفعل » • وانضمت الى الدراسات فى هذا الاتجاه أسماء لامعة مثل كاترين ماكينون (Catharine Mackinnon) التى تطالب بوضع قانون جديد من وجهة نظر المرأة ، وأطلق على عملها فى هذا المجال اسم « القانون النسائى » ، وأندريا دوركين Andrea Duorkin التى وضعت « نظرية الاغتصاب » ومفادها أنه لا ينظر رجل الى امرأة أيا كان وأيا كانت الا واغتصبها بيده أو بعينه أو بخياله (وذلك أضعف الايمان) • ومن ثم صدرت كتب متنوعة تقول بصراحة ان النساء أصبحن بصفة عامة أهدافا لمطامع الرجال فى كل مكان ، وعلقت إحدى الكاتبات وعى كاترين نور Katherine knorr على هذا الكتاب قائلة :

« ليس من اليسير على النساء مزاولة العمل مع الرجال ، فكثير من هؤلاء لا يشعرون بالارتياح لمجرد وجودهن معهم ، هذا اذا لم يناصروهن العداء - مع كل ما يجره ذلك من عواقب . ولكن هذه ليست مؤامرة . فليس من اليسير على الرجال العمل مع النساء أيضا ، وسوف تدهش بعض اللواتي يثرن العواصف حول المضايقات الجنسية حين يكتشفن قلة عدد الذين يحلمون باحتضان زميلاتهن في العمل وهم جالسون خلف مكاتبهم . فأغلب الرجال في المكاتب مشغولون بمشاكلهم مع رؤسائهم ومصاريف المنزل الباهظة وديناميكية الأولاد . وهذه هي مصادر قلق النساء العاملات تقريبا وان اختلفت الأولويات » .

ولكن هذا لا ينفي حقيقة المضايقات الجنسية التي تتعرض لها النساء في العالم « المتقدم » ، اذ يقول احصاء حديث أجرى في عدة مدن أسبانية ان ٤٣٪ من جميع النساء من مختلف الأعمار يتعرضن مرة على الأقل في العام لمثل هذه المضايقات ، وقيل ان النساء في أمريكا يتعرضن لها بنسبة أكبر ، وربما كان ذلك سبب الضجة التي أثارت حول رفض الكونجرس تعيين القاضي الأمريكي كلارنس توماس (Clarence Thomas) قاضيا بالمحكمة العليا بسبب ما اتهمته به أنيتا هيل (Anita Hill) من أنه تعرض لها أو ضايقها جنسيا وحتى الآن لا يعرف أحد طبيعة هذه المضايقة رغم

الكتب التي صدرت حول هذا الموضوع وآخرها كتاب عنوانه
أنيتا هل الحقيقة من تأليف دافيد بروك (David Brock)

والى جانب هذه النزعة الى « تحرير المرأة جسديا بمعنى ضمان حق الاختيار والارادة لها فى علاقتها مع الرجل ، وهو ما تكفله القوانين وان تعذر تطبيقه ، تتجه الحركة النسائية أيضا الى المطالبة بعدد من الحقوق الاجتماعية التى ما تزال « معلقة » مثل المساواة فى الأجر مع الرجل اذا كانا يؤديان نفس العمل (وهذا حق لم يكفله القانون الانجليزى مثلا الا منذ سنوات معدودة) وحق المرأة فى تقاضى جزء من دخل الأسرة مقابل جهودها فى المنزل - لابصفة صدقة بل كحق ثابت مؤكد - ومثل حق المرأة فى اختيار العمل واختيار الملابس والمأكل بغض النظر عن آراء الرجل . وكان يمكن أن تتخذ المطالبة بهذه الحقوق صورة المطالبة بأى حقوق أخرى من جانب أى فئة اجتماعية كالنقابات مثلا أو الهيئات غير الحكومية وما إليها ، ولكنها تتخذ فى الحقيقة صورة « البحث العلمى » الذى يقرر مقدما النتائج التى يريد التوصل إليها ، (من ادارة فى نهاية الأمر للرجال الملاحين) فالاغتصاب جريمة تعاقب عليها جميع القوانين ، ولكن الحركة النسائية تجعل منها مسألة خلافية باثارة مدى صرامة العقوبة - ومدى استحقاق المغتصب (أى من ينتهك عرض امرأة ولو بلمسة من يدها ضد ارادتها) لدرجات العقوبة

المختلفة • وكذلك فالعصاب مرض نفسى معروف ، وهو يؤدي الى ظواهر سلوكية معروفة يعاقب القانون على بعضها ولا يعاقب على البعض الآخر ، ولكن الحركة النسائية تركز على العصابين من الرجال بسبب أنماط سلوكهم المرضية ، وقس على ذلك القضايا الاقتصادية التى سبقت الإشارة اليها مثل المساواة فى الأجور ، أو تقاضى جزء من دخل الأسرة مقابل الغسيل أو الطهو أو مالا أستطيع ذكره صراحة فى هذا المقال • وقد صدرت فى بريطانيا قوانين تمنع التمييز بين الجنسين لآى سبب من الأسباب – فمنعت مثلاً نشر اعلان يقول : « مطلوب بائعون لهم خبرة » – وعلى المعلن أن يقول مطلوب بائعون / بائعات لهم / لهن خبرة – وهكذا يفعلون ، ولكن المعلن يعقد امتحانا فى آخر الأمر ويختار الرجال – ومن ثم يتعرض لسهام زعيمات الحركة النسائية •

وقد دافعت بعض الشركات عن ذلك قائلة انها تفضل الرجال لبعض الأعمال والنساء لأعمال أخرى ، فالصناعات الالكترونية الدقيقة فى اليابان لا يعمل فيها الا الفتيات ، دون اعتراض الرجال ، بينما لا يعمل فى قطع الأخشاب وشحنها فى كندا الا الرجال • كما دافعت بعض الشركات عن عدم المساواة فى الأجور قائلة ان تعيين المرأة يمثل مخاطرة اقتصادية فقد تترك العمل فى أى لحظة بسبب الزواج والرحيل مع زوجها ، أو بسبب الحمل وحاجتها الى

رعاية أطفالها ، فاذا قيل للشركة ان عليها تعيين عمال مؤقتين حتى تعود النساء ردت الشركة قائلة : وهل على حينئذ أن أفصل من عينتهم ؟ وهل هذا هو السبيل الى قهر البطالة ؟

وقد ثارت في بريطانيا عام ١٩٩٣ مساجلات ساخنة في أجهزة الاعلام وصفها أحد المعلقين بأنها أسوأ ما يمكن أن يحدث لقضية من القضايا ، اذا نشأ استقطاب بين مؤيدي المرأة والغالبية العظمى لهم من النساء ، ومؤيدي الرجال ومعظمهم من الرجال . أى أن المجتمع انقسم الى معسكرين كأنما قامت الحرب . ولذلك فعندما نشر نيل ليندون (Neil Lyndon) كتابه المشهور كفانا حروبا بين الجنسين - انقضت عليه النساء بزعمامة الدكتورة أنيت لوسون (Dr. Annette Lawson) وقلن له بصراحة ان الحرب لم تتوقف عبر تاريخ الانسانية الطويلة ، وان أعداء الظاهر بين الجنسين بسبب الحركة النسائية ظاهري فقط ، ففي أعماقه يكمن الحب الذي يهيء للمجتمع الاستمرار .

ولابد أن أنبئ هذا الفصل باقتطاف عبارة وردت في مقال كتبه انا كويندلين (Anna Quindlen) في صحيفة نيويورك تايمز في ٢٨ ابريل ١٩٩٣ تسبب فيه دافيد بروك بسبب كتابه عن أنيتا هل ، ثم تقول :

« ان أخطر تأثير لموجة الجنون التي تصاحب الحركة النسائية هو أن الأنين والشكوى من الأنوثة يوحيان بأن النساء هن في الحقيقة ثمار هرموناتهن أى أنهن مخلوقات ضعيفة ينهشها الرجال على الدوام ومن ثم فهن فى حاجة الى الحماية ، وربما تطلبت هذه الحماية استصدار تشريعات حكومية وانفاق الكثير من الأموال » •

أى انها تخشى أن يرى المجتمع فى الحركة النسائية مظهرا لضعف المرأة ضعفا مرده أنوثتها ، أى أن يتصور المجتمع أن الشكوى والتباكى على ضياع الحقوق يرجع الى ضعف متأصل فى المرأة بسبب طبيعة تكوينها مما يقتضى تدخل الدولة لتلافي عواقب هذا الضعف • وقد حذرت من ذلك الكاتبة التى سبق لى الإشارة اليها وهى كاترين نور فقالت فى مقال حديث تعليقا على ما سمي « بحوار الكتب » انه من الخطأ تخصيص مناهج دراسية لدراسة أوضاع المرأة - خصوصا على مستوى الدراسات العليا - فذلك يوحى بالقطع بأن المرأة كائن له من الصفات ما يجعله فى حاجة الى مساعدة المجتمع - والأخطر من ذلك أنه يوحى بأن النساء يغبطن الرجال على قوتهم ويتمنين فى أعماقهن لوكن رجالا •

واذا شئنا أن نربط هذه الحركة العالمية بالحركة النسائية فى بلادنا فلا بد أن نذكر اننا من أوائل بلدان العالم

فى اقرار وجود المرأة على قدم المساواة مع الرجل فى جميع
مراحل التعليم والعمل ، والنساء يعملن جنباً الى جنب مع
الرجال فى الحقول وفى الأسواق (وتلك فأنا فخور بريف
مصر وأهله) ومن تختار من النساء أن تهب نفسها للأسرة
وحياة المنزل أو من تضطرها الظروف الى ذلك تحيا
- غالباً - حياة مكرمة ، وان كانت بعض قوانين الأحوال
الشخصية مازالت فى حاجة الى تنقيح .

الفصل العاشر

١٠ - المطلق والنسبى :

ربما كان أهم ملمح من ملامح عالم التسعينات هو التغير السريع الذى أتت به الثورة الالكترونية - أى ثورة الحاسبات الآلية كما يسمونها أحيانا أو الحواسيب (جمع حاسوب أى كمبيوتر) . وقد يسأل سائل وما علاقة آلة اخترعها الانسان بتغيير حياته أو جانب منها ؟ والاجابة هى أن البرمجة أى صياغة المعلومات صياغة حاسوبية (أى فى برامج محددة) لم يقتصر تأثيرها على تيسير الحساب - أى حساب القيم والعمليات الرياضية خصوصا فى المجالات العلمية المتخصصة - ولكنه امتد ليشكل أسلوب الحساب نفسه ، اذ جعل النظم الحاسوبية أسسا للحساب تستوى فيها قيم الأرقام ومن ثم بدأ يوحى بأن التساوى العددي هو التساوى الحقيقى ، وأن الأرقام لا تكذب .

والتغير الذى أحدثه الحاسوب فى ثقافة الانسان اذن منشؤه هو وضع أسس رقمية لعلوم الانسان توحى

(وليس ايجادها صائبا بالضرورة فى جميع الحالات)
بسيادة العدد . وأنا لا أتكلّم هنا عن الميكروكمبيوتر
(أى الحاسوب الصغير أو الشخصى) الذى يستخدم فى
المكاتب والمنازل اليوم بدلا من الآلات الكاتبة أو دفاتر
التسجيل ويستخدم فى الشركات لاجراء العمليات الحسابية
وكل ما يتصل بالشئون التجارية ، فهذه آلات مفيدة تختصر
الوقت الى حد بعيد ، ولكننى أتحدث عن الاعتماد على برامج
الحاسوب التى أصبحت تحتل - بصورة متزايدة - مكان
الكتاب فى مكاتب العلماء ، الى الحد الذى غدت تهدد فيه
العلوم الانسانية باحلال العدد محل النوع والقيمة وخصوصا
بسبب تجاهل عامل من العوامل فى أى عملية من عمليات
هذه العلوم الحيوية .

الانسان الحديث يتغير اذن نحو الايمان بالآلة الحاسبة
أو بالآلة بصفة عامة ، وهو فى سبيل ذلك يتصور أنه يتقدم
نحو المطلق ، أى أنه أصبح يمتلك وسيلة الوصول الى
اليقين ، بعد ان استطاع تحويل كل شىء الى أرقام ، والأرقام
فى ظنه لا تخطئ . ولذلك فقد وقف العلماء مشدوهين حين
مات ثلاثة من رواد الفضاء السوفيت فى طريقهم الى الأرض
والحاسوب يؤكد انهم أحياء (فى السبعينات) وكذلك عندما
انفجر مكوك الفضاء الأمريكى بعد اطلاقه بدقائق وقتل رواد
الفضاء السبعة (فى الثمانينات) . لقد توالى تعليقات

المعلقين آتئذ وكلها تدور حول عظمة الآلة ودقة الحساب ،
وأن سبب الكارثة بشرى لأن الآلة لا تخطئ !

والتغير الحثيث فى اتجاه الايمان بالآلة وما يصاحبها
من ايمان بالعدد يتناقض مع الأساس الفكرى لأهم فرع من
فروع الفلسفة الحديثة ذات الصلة الوثيقة بالرياضيات -
وهو فرع فلسفة التحليل اللغوى التى أرسى أساسها فلاسفة
ورياضيون مثل برتراند راسل وهوايتهد من ناحية ،
وفتجنشتاين ورايل من ناحية أخرى . فالأساس الفكرى
لهذه المدرسة ينزع نحو النسبية لأنه يستقرىء قيمة الوحدة
العددية أى الرقم المفرد ، ويرفض أن يساوى بين رقمين على
الاطلاق اذ يأخذ فى اعتباره أولاً القيمة النوعية بكل منهما .
وعندما شرعت فى دراسة هذا الفرع فى جامعة لندن
(عام ١٩٦٥) واستنكرت هذا التشكيك فى علم الحساب
كما نعرفه ، لجأت الى صديق لى متخصص فى الرياضيات فى
نفس الجامعة كأنما لاستغيث به ، وسألته فى دهشة
ما مجموع واحد واحد ؟ وللقارىء أن يتصور مدى دهشتى
عندما نظر الى هـدوء وضيق يقول « هذا يتوقف
على ... » - بدلا من أن يقول « اثنين » ! وكان بهذا
يشير الى أن المسألة تعتمد على نوع « الواحد » أى
« الوحدة » الحسابية - فاذا أضفنا واحدا (من نوع ما)
الى واحد من نوع آخر فلن تكون النتيجة اثنين ! والمفارقة
هنا هى أن الدارسين يعزون التقدم فى العلوم الحاسوبية الى

هذا المذهب اتفلسفى نفسه ، اذ يقولون بايجاز ان تنقية التعبير عن طريق حذف الصفات (المضافة الى الموصوف أو الكامنة فيه) يمكن أن تقترب باللغة من هذا المثل الأعنى وهو المثل الرياضى أى نظام الأرقام المصمتة (أى التى لا تحتل أى تأويل يخرج بها عن قيمها الأساسية) •

ولذلك فبينما نرى أن العلوم الحاسوبية التى أدت الى ازدهار صناعات جديدة فأتت بثروات طائلة على دول كثيرة (معظمها من الدول الكبرى وان انضم اليها بعض الدول الآسيوية) تدين بمنشئها الى فرع من فروع الفلسفة الحديثة ، نجد أن تطور هذه العلوم قد أوجد لونا من الفكر المطلق يتناقض فى تطبيقاته وعواقبه مع الأسس الأولى لهذه الفلسفة التى ترتكن الى النسبية • ومن ثم فان الدارس ما يفتأ يواجه صوراً لهذا التناقض فى كتابات المفكرين الذين يزعمون انهم نبذوا مذاهب « المطلق » الى الأبد عندما نبذوا الدين وأسس المطلق بينما هم يحلون النظم العددية محل الصدارة فى تفكيرهم وتتسم مناهجهم فى البحث بإيمان مطلق بقيمة العدد (والجداول) والشعور باليقين حيث تنتظم الأرقام وتنضبط الحسابات •

واذا كنا فى هذه العجالة قد رصدنا ظاهرة انتقلت من العلوم الطبيعية والتطبيقية الى العلوم الانسانية والنظرية فلا بد أن نتحاشى نحن أيضاً التعميم الذى يجعلنا نتصور

ما يسمى بالنجاح المطلق ، خصوصا عندما يقع فى مجال العلوم الطبيعية ويطلق عليه العامة صفة « العلمية » ، فربما نجح هنا منهج وفشل هناك ، ولا بد أن نذكر الأسس النوعية لكل شىء فى حساباتنا حتى نحقق التوازن بين النسبى والمطلق .

الفصل العادى عشر

١١ - مناهج الفكر ومجالاته :

اذا كان التغير سمة أساسية من سمات هذا العصر ، فقد اكتسب فى التسعينات سرعة لاهثة بسبب التقدم الذى أحرزته العلوم الطبيعية والرياضية بصفة خاصة ، وبالتدريج بدأت مناهج البحث فى الانسانيات « تستعير » الكثير من هذه العلوم ، خصوصا فيما يتصل بالتصنيف والتبويب والقياس والاستقراء وما الى ذلك ، مهتدية فى كل مجال بتصور وجود « المطلق » الذى يرمى أسس اليقين ، فيهب الانسان راحة نفسية وذهنية لا غنى له عنها .

ولكن التطور الفكرى الذى صاحب هذه « الاستعارة » جعل الانسان يطمح فى توحيد مناهج البحث فى شتى العلوم - الطبيعية منها والانسانية - ودفعه دفعا الى محاولة اقامة كل شئ على أسس عددية لا تقبل الجدل ، فرقم ٧ أكبر من رقم ٦ ورقم ٦ أكبر من رقم ٥ ، واذا قبلنا مناقشة

هذه البديهية انهيار نظام تفكيرنا كله . وبدأ المفكرون يخطون سبلا ومناهج جديدة (بهرتنى أول الأمر) لمعالجة العلوم الانسانية - استنادا الى مناهج العلوم الطبيعية ، فبدأوا بإعادة تعريف بعض أسس الانسانيات ، التى كانت تحير القدماء - وخصوصا بعض المفاهيم المجردة المستقاة من حياة الانسان ولا وجود لها الا فى حياته مثل «أنساق القيم» . أو « معايير الجمال » ، أو معنى التناسق أو التضاد أو التناقض بين المجردات ووجدنا بين المحدثين من حاول إعادة تفسير التراث الانسانى فى اطار التعريفات الجديدة (وهى ليست صحيحة فى كل الأحوال) للألفاظ الأساسية فى كل علم من العلوم الانسانية .

وأقام أحدهم محورا للعلوم الانسانية يتضمن الدين والفلسفة والسياسة باعتبارها مجالا مشتركا للبحث منذ أقدم العصور ، وحاول تطبيق ما يسميه « بالمنهج العلمى » على هذا المحور فأعجزه تداخل عناصر أخرى فى كل منها ، وهى عناصر تستعصى على التحليل المطلق (المؤدى الى اليقين) مثل الاقتصاد الذى يتداخل مع كل منها ، حتى مع الفلسفة ، والجغرافيا التى تتداخل مع الاقتصاد ، وبعض فروع العلوم الطبيعية التى لا غنى عن الامام بها لدارس هذه العلوم . ومن ثم جرت محاولة فى جامعة كيمبريدج على مدى خمس سنوات (١٩٨٣ - ١٩٨٧) لتحديد مناهج البحث اللازمة لكل علم من العلوم

الانسانية بحيث يمكن للباحث تقليل نسبة الخطأ الى أبعد حد ممكن ، وكانت نقطة الانطلاق هي كتاب صغير للفيلسوف البريطاني س . أ . م . جود عنوانه دليل الى الفكر الحديث يعيد فيه تعريف العلم الطبيعي الحديث (القائم على الملاحظة ، والتجربة ، والفرض ، والنظرية والتنبؤ) منذ نشأته الثانية في القرن التاسع عشر (كانت الأولى في القرن السابع عشر) والمادية كما حددها الفكر الماركسي أولا ، ثم كما أعاد تعريفها جونز وكوهن - وهي المعروفة بمادية الفكر الليبرالي .

أما إعادة التعريف فتتعلق بمعنى « الموجود » و « المتوهم » أى معنى كلمة « موجود » ذاتها - اذ بينما كان العلم منذ قرن أو بعض قرن لايعترف الى بالموجودات الحسية أى التى تعترف بها حواسنا الخمس ، أصبح يقبل الآن وجود مالا يقع داخل نطاق الحواس من المجردات - « كالقيم » على سبيل المثال - وغيرها من المفاهيم المجردة المستقاة من حياة الانسان الباطنة .

وركز دارسو كيمبريدج على أحد المفاهيم التى سبق أن تناولتها الفلسفة الانجليزية وأكثرت فيها القول وهو مفهوم « التوافق » أو ما شاعت ترجمته « بالسعادة » - (وخطورة الكلمة الأخيرة ايحاؤها بالهناء أى بحالة من السرور والحبور هى عارضة عليها وليست جوهرية فيها) . اذ ذهبت الفلسفة الانجليزية الحديثة منذ

جون ستيوارت ميل وأستاذه جيريمي بنتام (فى مطنح القرن التاسع عشر) الى أن التوافق أو التناغم من الأهداف التى يسعى اليها الانسان فى كده اليومى ، وأن رجل الفكر يختار أن يختلف مع « الموجودات » (المحسوسة والمجردة) فيدخل فى صراع من عوارضه الشقاء ، وأن كانت « قيمة » سعادته المحدودة اذا تحققت أكبر كثيرا من سعادة غير الفكر الذى يتنا بالوافق طول عمره . وقال أحد دارسى مشروع كمبريدج ان التسليم بقيمة متغيرة للتوافق يتناقض مع المنطق اذ كيف نقبل أن تكون لدينا درجات متفاوتة من قيمة مطلقة ؟

وانتهت هذه الدراسة الى أن حل هذا التناقض الظاهرى يتمثل فى الاقرار بضرورة وجود أكثر من منهج واحد للتناول العلمى - وذلك لأن العلوم الانسانية تتضمن « قيما » متغيرة لا يمكن اخضاعها للمنطق الرياضى أى تحويلها الى مسائل حسابية أو الى برامج حاسوبية (كمبيوترية) ومن ثم الاقرار بضرورة تحديد المجالات المختلفة لكل علم من العلوم وتحديد منهج لكل منها طبقا لمعطيات مجالها الخاص ، ومعنى ذلك القبول بوجود مناهج علمية مختلفة (قد يصل اختلافها الى حد التناقض) طبقا لاختلاف هذه المجالات .

وقد تجلى هذا الاتجاه بصورة حاسمة عندما تعرض الباحثون لما يسمى بمجالات القانون ومجالات الفنون

اذ أثبتوا أن المناهج التقليدية المتبعة قد تتناقض مع المناهج المستعارة من العلوم الحديثة والتي توحى بالدقة لاعتمادها على الحساب وتوسلها بالأرقام (والأرقام لا تخطيء كما يقال) وشرعوا في ضرب الأمثلة مما يسمى بأسلوب دراسة الحالة أو دراسة الحالات وهو في حقيقته منهج تطبيقي مستعار من علم الطب وعلم القانون ويعتمد في أساسه النظرى على أن لكل حالة منطقها ومجالها وقد تجتمع مجموعة حالات لتشكل نمطا يمكن اعتباره شريحة عمل ومع ذلك تظل الفروق قائمة بل وقد يستعصى التعميم أحيانا .

وهذا يعود بنا الى ما ذكرناه في المقال السابق من علاقة النسبى بالمطلق وضرورة الوعي بما هو فردى فى علاقته بمجموعات الأفراد ، وما هو عام حين يختلف عند التطبيق من فرد الى فرد ومن حالة الى حالة ، فالسارق لفظ عام ، ولكن لكل سارق حالته ، والشاعر لفظ عام ولكن لكل قصيدة منطقها ، وكذلك المريض - أجل ! ماذا تقول فى مريضين يعانيان من نفس المرض ونفس الأعراض ويشتركان فى كل شيء ثم يشفى أحدهما ويموت الآخر ؟ هذا هو المجال الذى استعار الباحثون منه منهج دراسة الحالة .

ولا بد عند رصد هذه الدراسة المفيدة ذات العلاقة بتغير مفهوم « المنهج العلمى » باعتباره المنهج المستقى من مناهج العلوم الطبيعية ، أن تشير الى تأكيدها على تداخل المناهج الذى يقتضيه تداخل المجالات ، وهو موضوع قديم سبقت دراسته باستفاضة فى اطار الدراسات المشتركة بين التخصصات interdisciplinary وان كان يكتسب الآن أهمية جديدة بسبب الاحتراز الزائد فى المقاربة والخوف الشديد من التعميم الخلل ، وخصوصا من الحاسوب والحاسوبية .

الفصل الثانى عشر

١٢ - الابداع والنقد

الخلاف بين المبدعين والنقاد قديم قدم الانسان نفسه ، فالصانع حين نزع فى عصر سحيق الى الابتكار والتجديد فى صنعته وشعر بأنه ترك بصمته على ما يصنع ، كان قد افتن فنا ، أى اختط طريقا ، فالفن هو الفن أو الفرع الذى يهتدى اليه الصانع بمهارة فطرية خاصة (لأنها تولد معه ولا يهبها إياه الا المولى سبحانه وتعالى) اصطللحنا على تسميتها بالموهبة وبعد أن فعل ذلك وجد من يقول له فيم اختلف عن سبقوه وفيم اتفق معهم وأحس بالحاجة الملحة الى من يقول له « أبدعت ! » أو « أحسنت ! » وربما أضاف « ولكن هذا الجانب من عملك يحتاج الى مزيد من الاتقان » - مثلا ! وربما وقف الفنان عاجزا عن ادراك أوجه الكمال والنقص

فى العمل حتى يرشده اليها مرشد ، وهو الذى اصطنحننا
على تسميته بالناقد .

والذى أسميته بالصانع ليس بالضرورة صانع
أشياء ملموسة . فالتجار صانع بالمعنى المقصود ، وهو
قد يغير من شكل كرسى مثلا أو منضدة ، بحيث يبدو
فيها الابتكار ، وان قد تتسم بالطرافة التى قد يستمتع
بها الآخرون وقد يرفضونها ، فاذا جعل شكل قاعدة
الكرسى أو ظهره على شكل ظهر حيوان مثلا وأضفى عليه
من التفاصيل ما يوحى بذلك فسوف يقبل عليه نفر
وينفر منه نفر ! واذا « تفنن » أى سلك سبلا جديدة
فى تصميم شكل الكرسى بحيث يوحى بشيء آخر
أو بحيث يبدو أبعد ما يكون عن الكرسى المألوف فربما
لم يجد من الجمهور من يقبل عليه ويشتره . وقد
يكون « الصانع » شاعرا تخصص فى كتابة مدائح العظماء
أو احتفالات القرية أو القبيلة أو العشيرة ، فاذا صنع
بشعره ما يصنعه التجار من ابتكار وتجديد فقد يجد من
المستمعين من يقبل شعره ، وقد يقابل بالرفض
والاستنكار . وقس على ذلك كل من نطلق عليه لفظ
الفنان فى أيامنا - من ممارسى الفنون العملية كالرسم

والنحت والموسيقى والرقص والتمثيل الى ممارسى الفنون
اللفظية كالكتاب والشعراء .

الحد الفاصل بين الصنعة وفن الصنعة اذن هو
الابتكار أى الاتيان بالجديد الخاص بصاحبه والدال على
موهبة أى - اذا شئنا التفصيل - طاقة الذهن على التخيل
والتبديل والتحويل والتفريق والتجميع والتحليل
والتركيب الى آخر العمليات المعروفة ، وطاقة الفرد على
تجسيد هذه التخيلات بالمهارة الفطرية - مسواء كانت
يدوية (عملية) أم لفظية (نظرية) . ولكن هذا المبتكر
كما ذكرت ، فى حاجة دائمة الى من يدله على هذا السبيل
أو ذاك ، وهو قد يضرب فى متاهات يضل فيها ولا يهتدى
اذا اعتمد على عينه وحده دون عيون الآخرين ، فالنجار
الذى يصنع كرسيًا معيبًا رغم جاذبية مظهره فى حاجة
الى من يبين له العيب حتى يصلحه ، والرسام الذى
يستهو به لون من الألوان فيسرف فى استخدامه حتى
يفسد الصورة فى حاجة الى من يرشده الى ذلك
(وان كانت الصور « الفاسدة » قد أصبحت « موضعة »
فى احدى المدارس الفنية !) والشاعر الذى يخرج عن

قواعد اللغة بما يؤدي الى اساءة الفهم أو عن قواعد الشعر (العروض) بما يؤدي الى خلط النظم بالنثر في حاجة الى من يوجه الوجهة الصحيحة (وهنا أيضا أصبحت هذه العيوب موضة في بلدنا) .

ولكن من ذا الذي يتولى التوجيه والذي اصططحنا على تسميته ؟ لناقد ؟ جرى العرف على اعتبار الناقد مرجعا في فنون الصنعة لاحاطته بدقائق المجال الفني الذي يتعرض له ، وهي الدقائق التي قد تبلغ حدا من الرسوخ يجعلنا نطلق عليها « المبادئ » أو « الأصول » كالإيقاع في الشعر والحوار في المسرح والوصف في القصة وما الى ذلك ، وعلمه به يتأتى من دراسة تاريخ كل مجال فني وصلته بغيره من المجالات ، وهو يتوسل في اكتساب هذا العلم بما اصططح على تسميته « الحساسية الفنية » وهي من باب الموهبة أيضا وان كانت في رأى الكثيرين موهبة تنزع الى التلشى أكثر مما تنزع الى العطاء ، أى أن عملها في رأى البعض « سلبى » أكثر من أن يكون ايجابيا . وهذا مربوط الفرس كما يقولون ، اذ أن هذه النظرة الى الناقد

(وهى نظرة قديمة بل ذات جذور ضاربة فى أعماق الزمن السحيق) هى التى فجرت التيسار الجديد من الأفكار عن الابداع والنقد والذي قلب موازيننا رأساً على عقب !

بدأت الدراسات التحليلية عام ١٩٥٧ فى معهد ستانفورد بالولايات المتحدة وهو المركز العلمى الذى نادرا ما يستخدم لدراسة العلوم الانسانية ، ببعض الدراسات الخاصة بالابداع عموما وهو الموضوع الذى كان علماء النفس من السباقين فى تحديد مساره (أذكر باحثا مصرية حصل على الدكتوراه فى هذا الموضوع فى لندن عام ١٩٦٠) وتوصل الباحثون الى بعض الأسس والمبادئ التى تساعد فى التمييز بين ثمار الموهبة وثمار الابداع وانتبهوا باختصار الى أن الموهبة مهارة فطرية فى مجال من المجالات ، وأن اكتسابها ممكن وان كان عسيراً مضنياً للبعض ، مشوباً بعيوب مؤكدة ودائمة لدى البعض الآخر ، وأنها فى ذاتها محدودة القيمة الا اذا رعاها صاحبها وتولاها بالتنمية والتهديب والتوجيه عن طريق العلم والمعرفة .

أما الابداع فهو ملكة انسانية لدى الجميع ، وهو جزء لا يتجزأ مما يسمى بالذكاء الانساني (وان كانت اختبارات الذكاء تركز على ثلاثة مجالات فقط هي القدرة اللغوية ، والطاقة السمعية البصرية ، والقدرة الرياضية) وفي هذا الصدد نشرت عدة بحوث عن الابتكار لدى الأطفال في مختلف الأعمار ، ثم لدى الكبار ، وانتهت الى أن الابداع اذا كان يعنى الابتكار أى الاتقان بجديد فى أى علم أو فن فسوف يقف قاصرا عن الاستجابة للتحدى الحضارى دون موهبة ، ومن ثم فان تضافر الموهبة مع الابتكار هو الذى يمكن تسميته بالابداع .

وكأنما « جاء الفرج » للنقاد فالتقطوا هذه النتائج (التى ليست جديدة كل الجدة ولا تعتبر كاملة رغم تنقيحها ومراجعتها من عام الى آخر) وبنوا على أساسها الرأى الجديد الذى يقول ان الناقد يقوم بعمل الفنان المبدع تماما وان كان ذلك « بالعكس » أى فى الطريق المضاد . فاذا ركب المبدع شيئا قام الناقد بفك هذا الشيء واستكناه طبيعته ، واذا كتب المبدع نصا قام الناقد

بتفسير هذا النص وتأويله وشرحه أى بإعادته الى مواد
الأولى ، ومنها الشكل أو البناء الذى انتظم هذه المواد ،
ومن ثم نشأت فى الستينات عدة مدارس نقدية فلسفية
بمعنى مدارس تبحث فى مذاهب النقد من الناحية
النظرية واتفقت جميعها تقريبا على اعتبار العمل الفنى
(أى النص الأدبى) هو نقطة انطلاق الناقد الذى يجب
ألا ينظر الى سواه ، وكانت فى هذا تعتبر امتدادا لمدرسة
النقد الحديث التى ارتبطت باسم الشاعر والناقد
ت . س . اليوت . ولكنها سرعان ما أثبتت - من خلال
الممارسة والتطبيقات - مدى اختلافها عنها ، وأهم
جانب من جوانب الخلاف اصرارها على أن النص المكتوب
ليس « نهائيا » أى أن الاعتماد عليه وحده قد لا يكفي
لأن اللغة نفسها كائن لا يمكن الاعتماد عليه اعتمادا
مطلقا ، والجانب المهم الآخر هو أن الابداع الفردى
أو « الموهبة الفردية » (كما كان اليوت يسميها) أقل
أهمية بكثير من الأنماط البنائية الكامنة فى كل عمل
والتي ينبغى على الناقد أن يحاول اكتشافها . وقد
« تحول » عدد من النقاد الراسخين الى الايمان بهذا المبدأ
أو هذه « النظرية » فكتبوا تحليلات عديدة للأعمال

الفنية القديمة وانتهوا الى هذه الأنماط المتكررة تنهل من مصدر واحد في نهاية الأمر - وأنها تتضمن من المعاني الفنية ما يفوق كثيرا معاني الألفاظ أو المادة التي تتناولها النصوص الأدبية .

ولاشك أن نشاط هذه المدرسة وما أنجزته - استنادا الى النماذج البنائية التي وضعها الباحثون اللغويون الأمريكيون بعيد الحرب العالمية الثانية (استنادا الى جهود الفرنسي سوسير والأمريكي يلومفيلد في هذا الميدان - قد غيرت من عمل الناقد ومن تعريف النقد ، فأصبح الابداع سمة لاشك فيها وان كان ابداعا فكريا يعوم حول حمى الفن ويوشك أن يكون فنيا ، خصوصا بعد أن وسع ليفي شتراوس الفرنسي من نطاق تطبيقات الأنماط البنائية فجعلها صالحة للتحليل الاجتماعي والفكري والسياسي مما ولد ردود أفعال متوقعة وطبيعية وصفت هذه المدرسة بأنها «غير انسانية» لأنها تركز على الأشكال والأنماط وتتجاهل المادة الانسانية و « المضمون » .

وفي نفس الوقت اتجه فريق آخر بقيادة

جاك دريدا ، الفيلسوف الذى شغل كرسى الأستاذية
بجامعة السوربون وتأثر بالفيلسوف الألماني هايديجر ،
الى ما يسمى بالتفكيك - ومعناه التزام النسبية فى تناول
أى نص ، سواء كان نصا أدبيا أم تاريخيا أم قانونيا ،
انطلاقا من استحالة الوصول الى اليقين • ومن ثم قام
أستاذ مرموق فى جامعة ييل الأمريكية هو بول دى مان
بالدعوة لهذه المدرسة فى تناول النصوص الأدبية
وشرحها ، ومن ثم انتشرت سبل الابداع أمام النقاد
الذين أصبحوا يخرجون نصوصا ممتعة تنتمى شكلا
الى النقد ولكنها فى اتجاهها الى الأصالة والابتكار (وفى
الوهبة التى تنم عن وجودها) تنتمى فى الحقيقة الى
الابداع •

ويمكن أن نقول نفس الكلام عن تيار آخر هو تيار
التأويل أو التفسير ، ومعناه - استنادا الى ما قاله
التفكيكيون - ضرورة البحث عن المعنى الحقيقى للنص.
أو للعمل الأدبى لأن النص - تعريفا - ناقص ، واللغة
جهاز تشويه العيوب ومن ثم فلا بد من وضع النص فى
إطار علاقاته المتشابكة مع العالم الخارجى • وهنا أيضا

وجدنا مباحث فلسفية تتسم بالابتكار والأصالة وتزعم
الانتماء الى النقد ، بينما هي تتأرجح بين الكتابة الابداعية
التقليدية والكتابة الفلسفية المحضة .

لقد انفتحت الأبواب أمام النقاد حتى يكتبوا
« نقدا ابداعيا » ويكفى ان تقارن النقد الذي كتبه أستاذ
مرموق في الأدب الانجليزى وهو الأمريكى (جيفرى
هارتمان) قبل أن يتحول الى المذاهب الحديثة ، والنقد
الذى كتبه بعدها ! لقد اطلق الكاتب لقلمه ولخياله
العنان فانبرى يبدع نثرا يضارع شعر الشاعر الذى
تخصص فيه وهو وليم وردزورث ، وليته كان قد هجر
النقد وتفرغ للكتابة الابداعية مثل دافيد ديتشيز
الاسكتلندى ، أو كتب هذا وحده وذاك وحده مثل تيرى
ايجلتون ومالكوم برادبرى ! وقس على ذلك أمثلة الأسماء
المحترمة مثل دافيد لودج الذى تفرغ للابداع ، وجورج
شتاينر الذى رفض الابداع وانحرف الى السياسة !

ومع بداية التسعينات هدأت العاصفة بعض
الشيء ، بل ومنذ أواسط الثمانينات اذ بدانا نسمع عن

ما بعد البنيوية ، وما بعد التفكيكية . . الخ والتفت النقاد الى ما يكتب من نقد فوجدوه مغرضاً وموجهاً في الغالب لاثبات قضية ما ، بل وتنبه منهم الكثيرون الى اللون السياسي الذي كان يكسو بعض هذه الاتجاهات ويصبغها بأيديولوجيات لاجدال فيها . بل لقد اشتكى أحدهم في الملحق الأدبي لجريدة التايمز اللندنية ذات يوم في أواخر السبعينات « هل على النقدي انتور أن يكون بنيوياً أم تفكيكياً ؟ » وضجت الساحة بالضحك لأن الأيديولوجية اليسارية التي كانت قد ارتبطت ارتباطاً وثيقاً ببعض هذه المدارس نبذتها سرا وعلانية ، ولم تدمر عشر سنوات حتى انهارت هذه الأيديولوجية نفسها التي كانت نمد بعض هذه المدارس بما تتصور أنه « الاحترام » الفكري !

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب

رقم الايداع بدار الكتب ٥٢٦٢ / ١٩٩٤

ISBN — 977 — 01 — 3957 — 2

مكتبات الأمانة

089

١

59



0410284



بسعر رمزي عشرة قروش
بمناسبة

الهيئة المص

مهرجان القراءة للجميع ١٩٩٤